TELEFONE GSM DUAL BAND SGH-R210S

MANUAL DO UTILIZADOR

SAMSUNG ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Impresso na Coreia
Nº de referência: GH68-02370A
Português. 10/2001. Rev.1.0

GSM
GLOBAL SYSTEMS FOR MOBILE COMMUNICATIONS

As informações contidas neste manual saõ consideradas correctas no momento da impressão; no entanto, a Samsung reserva-se o direito de alterar qualquer especificação sem aviso prévio. Parte do conteúdo deste manual pode ser diferente do telefone que possui, consoante o software instalado, o cartão SIM ou o operador.

Índice

Precauções de segurança 7

Desembalar 9

O seu telefone 10
Esquema do telefone 10
Visor 12
Luz de serviço 14

Como começar 15
Instalar o cartão SIM e a bateria 15
Carregar a bateria 18
Ligar/desligar o telefone 20
Bloquear/Desbloquear o teclado 21

Funções de chamada 22
Efectuar uma chamada 22
Regular o volume 24
Atender ou rejeitar uma chamada 25
Ver as chamadas não atendidas 26
Durante uma chamada. 28

Introduzir texto 35
Alterar o modo de introdução de texto 36
Utilizar o modo T9 36
Utilizar o modo ABC 38
Utilizar o modo Número 40
Utilizar o modo de Símbolos 40

Índice (continuação)

Lista telefónica **41**
Guardar um número com um nome 41
Opções da lista telefónica 43
Marcação rápida
com localização do cartão SIM 45
Procurar e marcar um número
da lista telefónica 46
Marcar um número utilizando
a lista telefónica do operador ou
os números de informação 47

Seleccionar funções e opções 48
Exemplo: Seleccionar um tipo de alerta. . . . 50

Utilizar os menus 52
Aceder às funções de menu
por pesquisa 52
Aceder às funções de menu
através de atalhos 53
Mapa de menus 54

Regist chamada 59
Cham não atend *(Menu 1-1)* 59
Cham recebidas *(Menu 1-2)* 59
Cham marcadas *(Menu 1-3)* 60
Tempo da chamada *(Menu 1-4)*. 60
Custo da chamada *(Menu 1-5)* 61

Mensagens texto 62
Caixa Postal *(Menu 2-1)*. 62
Ler mensagens *(Menu 2-2)* 63
Escrever mensagens *(Menu 2-3)* 65
Lista mensagens predefinidas *(Menu 2-4)*. . 66
Configurar *(Menu 2-5)* 66
Difusão celular *(Menu 2-6)* 67
Imagens Mensagens *(Menu 2-7)* 68

Tons 70
Tom de toque *(Menu 3-1)*. 70
Compositor melod *(Menu 3-2)* 71
Volume toque *(Menu 3-3)*. 73
Tipo de alerta *(Menu 3-4)*. 73
Tom de teclas *(Menu 3-5)* 74
Tom de mensagem *(Menu 3-6)* 74
Tom de erro *(Menu 3-7)* 75
Som minuto *(Menu 3-8)* 75
Tom de ligação *(Menu 3-9)* 75

Parâmetros 76
Parâmetros telefone *(Menu 4-1)*. 76
Serviços rede *(Menu 4-2)* 81
Parâmetros segurança *(Menu 4-3)*. 90
Parâmetros LCD *(Menu 4-4)* 93
Parâmetros Browser *(Menu 4-5)* 94
Cor serviço *(Menu 4-6)*. 95

Agenda 96
Lista de tarefas *(Menu 5-1)* 96
Alarme *(Menu 5-2)* 98
Calculadora *(Menu 5-3)* 100
Hora internac *(Menu 5-4)*. 102
Data e Hora *(Menu 5-5)* 103

Jogos 104

Índice (continuação)

Serviço Internet 105
Iniciar o Browser 105
Sair do Browser 105
Utilizar marcadores locais 105
Abrir uma página directamente 106
Navegar com o Browser WAP 107
Informações de configuração da rede 109

Serviços adicionais 110
ALS (Alternate Line Service) 110

Resolução de problemas 112

Informações de referência 115
Códigos de acesso 115
Utilizar as baterias 118
Segurança 120

Glossário 124

Índice remissivo 128

Guia de consulta rápida 133

Precauções de segurança

Leia estas regras simples. O não cumprimento destas regras pode ser perigoso ou ilegal.
Para mais informações, consulte as "Segurança", na página 120.

A segurança rodoviária em primeiro lugar
Não utilize o telefone portátil quando estiver a conduzir; estacione primeiro o veículo. Não se esqueça de que em alguns países é ilegal utilizar um telefone portátil quando se está a conduzir.

Desligue quando estiver a abastecer o depósito
Não utilize o telefone junto de bombas de gasolina (estações de serviço) ou próximo de combustíveis ou produtos químicos.

Desligue quando viajar de avião
Os telemóveis podem causar interferências. A sua utilização dentro de aviões é não só ilegal como também perigosa.

Respeite os regulamentos especiais
Cumpra os regulamentos em vigor e desligue sempre o seu telemóvel nos locais em que for proibida a sua utilização, ou nos locais em que ele possa causar interferências ou ser perigoso (por exemplo, em hospitais).

Interferências
Todos os telemóveis são sensíveis às interferências de rádio, que podem afectar o seu funcionamento.

Assistência qualificada
O equipamento celular só deve ser reparado por técnicos de assistência qualificados. Utilize apenas acessórios e baterias aprovados.

Utilize correctamente
Utilize apenas na posição normal (junto do ouvido). Evite tocar desnecessariamente na antena quando o telefone estiver ligado.

Chamadas de emergência
Verifique se o telefone está ligado e a funcionar. Marque o número de emergência (112 ou outro número oficial de emergência) e prima a tecla . Indique o local onde se encontra. Não desligue enquanto não lhe for dada autorização para o fazer.
Para terminar a chamada, feche o telefone ou prima .

IMPORTANTE! Utilize apenas acessórios aprovados pela SAMSUNG. A utilização de qualquer outro acessório de alimentação ou carregamento invalida toda e qualquer aprovação ou garantia aplicável ao telefone, e pode revelar-se perigosa.

Ao desligar o cabo de alimentação de um acessório, deve agarrar no conector e não no cabo.

Desembalar

A embalagem contém os seguintes elementos:

Também pode adquirir os seguintes acessórios para o seu telefone, num representante da SAMSUNG:

- Adaptador de ligação ao isqueiro
- Kit mãos livres simples para automóvel
- Bateria standard
- Kit de dados
- Auricular con microfone*
- Correia de mão

* : Consoante o país, é possível que este acessório esteja fornecido no pacote standard.

O seu telefone

Esquema do telefone

Esta ilustração mostra os principais elementos do telefone.

Teclas de função:
executam as funções indicadas pelo texto acima (na linha inferior do visor).

Nos menus, mostra as opções de menu e as entradas da lista telefónica.
Durante uma chamada, regula o volume do auscultador.
No modo inactivo, regula o volume do som das teclas.

Apaga os caracteres do visor.
No modo inactivo, permite aceder rapidamente ao WAP Browser.

No modo inactivo, chama o último número marcado.
Nos menus, selecciona uma função ou guarda as informações introduzidas (por exemplo, um nome) na memória do telefone ou do cartão SIM.
Efectua ou atende uma chamada.

Termina uma chamada. Também liga e desliga o telefone, quando mantida premida.
Nos menus, volta ao modo inactivo e cancela a introdução de dados.

Servem para introduzir dígitos, letras e alguns caracteres especiais.

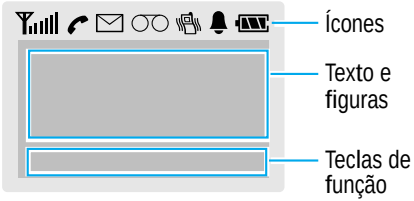
Quando se prime, activa/desactiva o modo bloquear o teclado.

Quando mantida premida, activa e desactiva o modo Silêncio.

Visor

Esquema do visor

O visor está dividido em três áreas.



Área	Descrição
Primeira linha	Mostra vários ícones (consulte o lado oposto).
Linhas do meio	Mostram mensagens, instruções e quaisquer informações introduzidas (por ex., o número a marcar).
Última linha	Mostra as funções atribuídas às duas teclas de função ou mostra vários tipos de informação, tais como chamadas não atendidas, opções de desvio de chamadas, informações de aviso de carga ou o ícone de teclado bloqueado (). Esta informação varia consoante o cartão SIM, o operador e o contexto actual.

Ícones

Potência do sinal: mostra a intensidade do sinal recebido. Quanto maior é o número de barras, mais intenso é o sinal.

Serviço: surge quando há uma chamada em curso.

Nova mensagem: surge quando é recebida uma nova mensagem de texto.

Nova mensagem de correio de voz: surge quando é recebida uma nova mensagem de correio de voz.

Vibração activada/Modo silencioso activado: surge quando o modo de Vibração ou Silêncio está activo.

Alarme activado: surge quando se define um alarme.

Carga da bateria: indica a carga da bateria. Quanto mais barras, mais carga existe.

Retroiluminação

O visor e o teclado são retroiluminados. Quando prime uma tecla, a retroiluminação acende-se. Para especificar o período de tempo da retroiluminação, defina a opção de menu **Luz de fundo** (**4-1-5**); consulte a página 78 para obter mais informações.

Luz de serviço

Existem vários casos em que a luz de serviço pisca.

- Quando em serviço.
  Para activar ou desactivar a luz de serviço, defina a opção de menu **Luz de serviço** (**4-1-6**); consulte a página 79.
  Para seleccionar a cor da luz de serviço, defina a opção de menu **Cor serviço** (**4-6**); consulte a página 95.
- Quando é recebida uma mensagem SMS (se a opção de menu **Tipo de alerta** (**3-4**) estiver definida para **Luz apenas** (consulte a página 73), luz cor de laranja).
- Quando o alarme é activado (luz branca).
- Quando é recebida uma chamada (luz verde por defeito).
  Para alterar a cor, defina a opção **Cor** da lista telefónica; consulte a página 45.

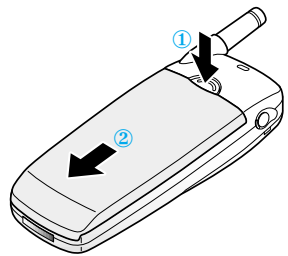
Instalar o cartão SIM e a bateria

Quando subscreve o serviço de uma rede celular, é-lhe dado um cartão SIM a inserir, onde já estão carregados os dados do tipo de serviço que subscreveu (PIN, serviços opcionais disponíveis, etc.).

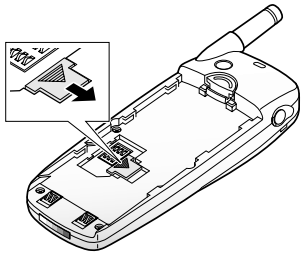
- Guarde os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado ao manuseá-lo, inseri-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado antes de remover a bateria.

1. Para desligar o telefone, prima a tecla para baixo até surgir a mensagem de encerramento.

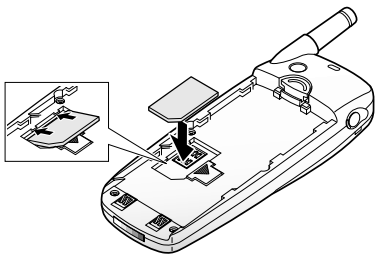
2. Retire a bateria. Para o fazer:
   ① Carregue na lingueta existente na parte de trás do telefone, por cima da bateria.
   ② Faça deslizar a bateria para fora, como ilustrado



3. Faça deslizar o dispositivo de bloqueio do cartão SIM no sentido da seta e mantenha-o nessa posição.

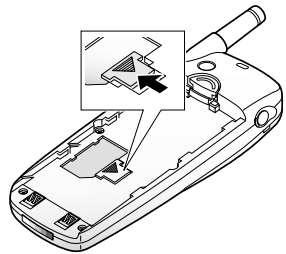


4. Introduza o cartão SIM sob as duas patilhas, de modo a que o canto cortado fique em baixo à direita e a face dos contactos dourados fique voltada para baixo (para o telefone).

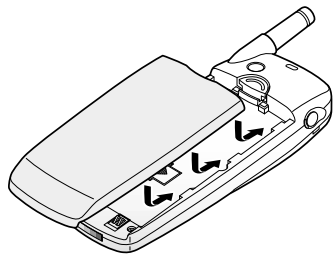


Nota: Se necessitar de remover o cartão SIM, desloque o dispositivo de bloqueio do cartão SIM para trás, com cuidado, e retire o cartão.

5. Carregue no cartão SIM para baixo e solte o dispositivo de bloqueio, para o encaixar no respectivo lugar.



6. Volte a colocar a bateria no telefone. Faça deslizar a bateria na direcção da patilha, até prender. Certifique-se de que a bateria está instalada correctamente, antes de ligar a telefono.



Carregar a bateria

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável de iões de lítio. Com o telefone, é-lhe dado um adaptador de viagem. Use apenas baterias e carregadores aprovados. Para mais informações, contacte o representante da SAMSUNG.

O telefone pode ser utilizado enquanto a bateria está a carregar.

Nota: Tem de carregar totalmente a bateria antes de utilizar o telefone pela primeira vez. Uma bateria descarregada demora cerca de 2 horas a carregar, para ficar com a carga máxima.

1. Com a bateria colocada no telefone, ligue o cabo do adaptador de viagem à parte inferior do telefone. Verifique se a seta do conector está virada para a frente do telefone.

2. Ligue o adaptador a uma tomada de corrente alterna (AC).

   Quando a bateria está a carregar, o ícone da bateria, no canto superior direito do visor, enche-se repetidamente.

Nota: Não retire a bateria enquanto e carregador de viagem estiver ligado ao telefone.

3. Quando o carregamento terminar, desligue o carregador da tomada e do telefone, carregando nas patilhas cinzentas em ambos os lados do conector e puxando este último para fora.

Indicador de bateria fraca

Quando a bateria está fraca e só restam alguns minutos de conversação, o telefone emite um apito e, no visor, é repetidamente apresentada uma mensagem.

Quando a bateria fica tão fraca que o telefone já não pode funcionar, o telefone desliga-se automaticamente.

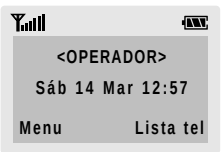
Ligar / desligar o telefone

1. Para ligar o telefone, mantenha a tecla premida durante mais de um segundo.

Nota: Se aparecer a mensagem "Insert SIM Card" no visor, verifique se o cartão SIM está instalado correctamente. O telefone requer um cartão SIM 3 V. Se ocorrerem problemas, contacte o operador.

2. Se o telefone lhe pedir o código, introduza-o e prima a tecla de função **OK**. De fábrica, o código vem definido como 0000. Para mais informações, consulte a página 115.

3. Se o telefone lhe pedir o PIN, introduza-o e prima a tecla de função **OK**. Para mais informações, consulte a página 116.
   O telefone procura a rede e, quando a encontra, é apresentado o ecrã inactivo abaixo ilustrado.



Nota: O idioma do visor é o que está definido no cartão SIM introduzido. Para mudar o idioma, utilize a opção de menu **Idioma** (**4-1-3**); para mais informações, consulte a página 77.

4. Para desligar o telefone, mantenha a tecla premida durante mais de dois segundos.

Bloquear / Desbloquear o teclado

A função Bloquear o teclado permite-lhe impedir que as teclas sejam acidentalmente premidas.

Premindo sem soltar a tecla , activa/desactiva o bloqueio do teclado.
Quando o modo Bloquear o teclado está activado (On), o ícone de bloqueio do teclado ( ) está visível no ecrã e nenhuma tecla funciona quando premida, pois o telefone está em modo de inactividade.

Funções de chamada

Efectuar uma chamada

Quando surgir o ecrã de inactividade, introduza o código da cidade e o número de telefone, e prima .

Nota: Se definiu a opção **Remarcação auto** (**4-1-7**) como **Ligado** (consulte a página 79) e o telefone chamado não responder ou estiver ocupado, o número é automaticamente remarcado até dez vezes.

Efectuar chamadas internacionais

1. Prima e mantenha premida a tecla 0 +. Aparece o prefixo de marcação internacional +.
2. Introduza o código do país, o código da cidade e o número de telefone do destinatário, e prima .

Corrigir o número

Para apagar...	**Deve...**
O último dígito visualizado	Premir a tecla de função ←.
Qualquer outro dígito do número	Premir a tecla ▵ ou ▿ até o cursor (I) ficar imediatamente à direita do dígito a ser apagado. Premir a tecla de função ←. Também pode introduzir um dígito em falta, premindo a tecla apropriada.
Todo o visor	Manter premida a tecla ← durante mais de um segundo.

Terminar uma chamada

Quando terminar a chamada, prima brevemente a tecla .

Efectuar uma chamada a partir da lista telefónica

Pode guardar os nomes e números das pessoas a quem telefona mais vezes na memória do cartão SIM, denominada lista telefónica. Depois, só tem de seleccionar o nome cujo número pretende obter. Para mais informações sobre a função Lista telefónica, consulte a página 41.

Remarcar o último número

O telefone guarda os últimos 10 números marcados. Para chamar um desses números, proceda do seguinte modo:

1. Se houver algum carácter no visor, prima a tecla para regressar ao modo inactivo.
2. Prima a tecla para aceder à lista dos últimos números marcados.
3. Utilize as teclas ▵ e ▿ para percorrer os números, até aparecer o número pretendido.
4. Prima a tecla para marcar esse número.

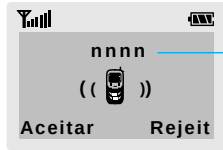
Regular o volume

Durante uma chamada, se pretender ajustar o volume do auscultador, utilize as teclas ▵ e ▿.

No modo de inactividade, pode usar estas mesmas teclas para regular o volume do som das teclas.

Atender ou rejeitar uma chamada

Quando o telefona toca, o ícone do telefone, no meio do ecrã, fica intermitente.



Nome o número do chamador (se disponível)

Se o telefone conseguir identificar o chamador, mostra o número (ou nome, se constar da sua lista telefónica) do chamador. Se não conseguir identificá-lo, apenas o ícone fica intermitente.

Atender uma chamada

Existem duas métodos para atender uma chamada.

- Premir a tecla de função **Aceitar**.
- Quando a opção de menu **Atend qq tecla** está definida como **Ligado**, prima qualquer tecla, excepto ☎ ou a tecla de função **Rejeit.**.

Nota: Se, quando o teclado está bloqueado, receber uma chamada, o teclado é automaticamente desbloqueado. Terminada a chamada, o teclado volta a ficar bloqueado passados 15 segundos.

Rejeitar uma chamada

Para rejeitar uma chamada, prima ☎ ou a tecla de função **Rejeit**.

Ver as chamadas não atendidas

Se, por qualquer razão, não tiver podido atender uma chamada, pode ver quem lhe telefonou, se a sua assinatura incluir esse serviço. Dessa forma, pode devolver a chamada, se necessário.

O número de chamadas não atendidas é imediatamente mostrado no ecrã inactivo, quando uma chamada não é atendida.

Para ver imediatamente a chamada não atendida, proceda do seguinte modo:

1. Premir a tecla de função **Ver**.

   Se possível, é mostrado o número correspondente à última chamada não atendida.

2.

Para:	**Prima:**
Ver as chamadas não atendidas	A tecla ou .
Chamar o número apresentado	A tecla .
Editar ou eliminar um número de uma chamada não atendida	A tecla de função **Opções** (consulte o lado oposto).

Editar o número de uma chamada não atendida

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. prima a tecla ou para evidenciar a opção **Colar**.
3. Prima a tecla de função **Selec**.
4. Altere o número conforme necessário. Prima a tecla ou , para recuar no número.
5.

Para:	**Prima:**
Chamar o número	A tecla .
Guardar o número	A tecla de função **Guardar**. o nome e a localização requeridos (para mais informações, consulte a página 41).

Eliminar uma chamada não atendida

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla ou para evidenciar a opção **Eliminar**.
3. Prima a tecla de função **Selec**.

Pode, em qualquer altura, premir , para sair da função Chamada não atendida.

Nota: Pode aceder, em qualquer altura, à função Chamada não atendida, seleccionando a opção de menu **Cham não atend** (**1-1**). Para mais informações, consulte a página 59.

Durante uma chamada

O telefone tem várias funções de controlo que podem ser usadas durante uma chamada. Para ter acesso a essas funções, prima a tecla de função **Opções**.

Desligar o microfone (Silêncio)

Pode desligar temporariamente o microfone do telefone, para que a pessoa com quem está a falar não o possa ouvir.

Exemplo: Quando quer dizer algo a uma pessoa que se encontra na sala, mas não quer que o seu interlocutor ouça.

Para desligar temporariamente o microfone, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. Prima a tecla ▵ ou ▿ para evidenciar a opção **Fechado**.
3. Prima a tecla de função **OK**.

A pessoa com quem está a falar deixa de o ouvir.

Para voltar a ligar o microfone, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. prima a tecla ▵ ou ▿ para evidenciar a opção **Aberto**.
3. Prima a tecla de função **OK**.

A pessoa com quem está a falar volta a ouvi-lo.

Procurar um número na lista telefónica

Pode procurar um número na lista telefónica durante uma chamada.

1. Prima a tecla de função **Opções**.
2. prima a tecla ▵ ou ▿ para evidenciar a opção **Lista tel**.
3. Prima a tecla de função **OK**.
4. Introduza as primeiras letras do nome que quer procurar e prima a tecla de função **Procur**.

   Nota: Também pode percorrer toda a lista desde o princípio, premindo directamente a tecla de função **Procur**.

   A lista telefónica é apresentada, começando pela primeira entrada coincidente com as letras introduzidas. Essa entrada aparece também evidenciada.

5. Para ver a entrada evidenciada, prima a tecla de função **Ver**.

Para obter mais informações sobre a função Lista telefónica, consulte a página 41.

Pôr uma chamada em espera

Sempre que quiser, pode pôr em espera uma chamada em curso. Também pode fazer uma nova chamada, com a outra em espera, se esse serviço for suportado pela rede. Pode alternar entre as duas chamadas (enquanto uma está activa, a outra está em espera).

Para pôr uma chamada em espera, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Em espera** Para reactivar a chamada, prima a tecla de função **Recuper**.

Para efectuar uma chamada enquanto está a atender outra, proceda do seguinte modo:

1. Marque o número para o qual pretende ligar ou seleccione-o na lista telefónica.
2. Prima para efectuar a segunda chamada. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.

Também pode proceder do seguinte modo:

1. Ponha a chamada em curso em espera, premindo a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Em espera**.
2. Efectue a segunda chamada do modo habitual.

Para alternar entre as duas chamadas, prima a tecla de função **Altern**.

A chamada em curso fica em espera e a chamada em espera é reactivada, para que possa continuar a conversação.

Quando terminar, desligue normalmente, premindo a tecla .

Atender uma segunda chamada

Pode atender uma chamada recebida durante uma chamada em curso, se esse serviço for suportado pela rede e se tiver definido a opção de menu **Chamada em espera** (**4-2-3**) como **Activar** (consulte a página 86). Será avisado dessa nova chamada recebida através de um sinal sonoro.

Para atender uma chamada quando tem outra chamada em curso, proceda do seguinte modo:

1. Prima para atender a chamada recebida. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.
2. Para alternar entre as duas chamadas, prima a tecla de função **Altern**.

   Para terminar uma chamada em espera, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Term em esp**.
3. Para terminar a chamada actual, prima . Muda automaticamente para qualquer chamada em espera.

Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço proporcionado pela rede que permite a participação de até seis pessoas em simultâneo numa mesma conversação. Para mais informações, contacte o seu operador.

Iniciar uma chamada de conferência

1. Ligue normalmente para o primeiro participante.

2. Ligue normalmente para o segundo participante. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.

3. Para juntar o primeiro participante à chamada de conferência, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Aderir**.

4. Para adicionar outra pessoa à chamada de conferência, telefone-lhe normalmente, prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Aderir**.

Para adicionar chamadores, atenda a chamada, prima **Opções** e, em seguida, prima **Aderir**. Repita as vezes que for necessário.

Conversar em privado com um dos participantes

1. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Seleccionar uma**.
   A lista dos participantes na chamada é mostrada no visor.

2. Evidencie a pessoa pretendida, premindo a tecla de função ou e prima .

3. Seleccione **Privada**.

   Agora já pode falar em privado com essa pessoa. Enquanto isso, os outros participantes podem continuar a conversar uns com os outros.

4. Para regressar à chamada de conferência, prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Aderir**.

   Todos os participantes da chamada de conferência se podem ouvir uns aos outros.

Cortar a ligação com um participante

1. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione a opção **Seleccionar uma**.
   A lista dos participantes na chamada é mostrada no visor.

2. Evidencie a pessoa pretendida, premindo a tecla de função ou e prima .

3. Prima a tecla de função **Remover**.

   Esse participante é desligado da conferência, mas pode continuar a falar com os outros.

4. Para terminar a chamada de conferência, prima .

Silenciar / activar o som das teclas

Estas opções permitem-lhe activar e desactivar o som das teclas. Se a opção **Teclas s/som** estiver seleccionada, o telefone não emite os sons das teclas.

Nota: Para comunicar com atendedores de chamadas ou sistemas telefónicos computadorizados, a opção **Teclas c/ som** tem de estar activada.

Utilizar o serviço SMS

Se, durante uma chamada, receber uma mensagem SMS (serviço de mensagens curtas), aparece o ícone de mensagem (✉) no visor.

Terminada a chamada, pode ler a mensagem. Para mais informações, consulte a página 63.

Introduzir texto

Para guardar um nome na lista telefónica, criar uma saudação ou agendar um evento no calendário, é necessário introduzir texto.

Estão disponíveis os seguintes modos de introdução de texto.

Modo T9
Este modo permite introduzir palavras premindo as teclas apenas uma vez para cada letra. Cada tecla do teclado inclui mais de uma letra - quando se prime a tecla 5 JKL uma vez, pode aparecer J, K ou L. O modo **T9** compara automaticamente as teclas premidas com um dicionário linguístico interno, para determinar a palavra correcta, reduzindo-se assim drasticamente o número de teclas premidas relativamente ao modo **ABC** tradicional.

Modo ABC
Este modo permite introduzir letras premindo a tecla da letra pretendida uma, duas ou três vezes, até essa letra surgir no visor.

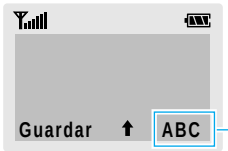
Modo Número
Este modo permite introduzir números.

Modo de Símbolos
Este modo permite introduzir caracteres especiais.

T9 é uma marca registada da Tegic Communications, Inc.

Alterar o modo de introdução de texto

1. Quando se está num campo que permita a introdução de caracteres, aparece o indicador do modo de introdução de texto no canto inferior direito do visor.



Indicador do modo de introdução de texto:
ABC: Modo ABC
NUM: Modo Número
T9 : Modo T9
SYM: Modo de Símbolos

2. Prima a tecla de função direita.
   São mostrados no visor os modos disponíveis.

3. Seleccione o modo pretendido e prima a tecla de função **Selec**.

Utilizar o modo T9

O modo de introdução assistida de texto T9 permite introduzir palavras facilmente, premindo as teclas o mínimo possível. Quando se carrega numa tecla, o telefone selecciona a letra que corresponde à palavra que considera ser aquela que está a ser escrita, apoiando-se para isso um dicionário integrado. À medida que vão sendo introduzidas mais letras, a palavra muda com base nas teclas premidas.

1. Ao utilizar o modo de introdução assistida de texto T9, comece a escrever as palavras premindo as teclas 2 ABC a 9 WXYZ. Prima cada tecla uma única vez para cada letra.

   Exemplo: para escrever HELLO no modo T9, prima 4 GHI, 3 DEF, 5 JKL, 5 JKL e 6 MNO.

   A palavra que está a escrever aparece no visor. Pode mudar sempre que é premida uma tecla.

2. Antes de editar ou eliminar letras, escreva a palavra completa.

3. Se a palavra estiver correcta, comece a escrever a palavra seguinte.

   Senão, prima 0 + repetidamente, para ver as palavras alternativas correspondentes às teclas premidas.

   Exemplo: As palavras OF e ME partilham ambas a sequência 6 MNO, 3 DEF. O telefone mostra em primeiro lugar a opção mais usada.

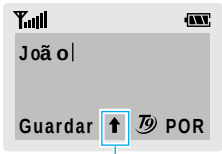
4. Termine cada palavra com um espaço, premindo a tecla #.

Para introduzir palavras não reconhecidas pelo modo T9, mude para o modo ABC.

Para eliminar letras, prima @/C. Prima, sem soltar, @/C para eliminar palavras inteiras.

Existem três modos de caracteres:
- Minúsculas (sem indicador de modo)
- Iniciais maiúsculas (indicador ⬆)
- Maiúsculas (indicador ⬆)

Prima * uma ou mais vezes, para ver o indicador de modo de caracteres apropriado e continue a escrever normalmente.



Indicador de modo de caracteres

Nota: Para sair do modo de introdução de texto sem guardar o que escreveu, prima ↩. O telefone regressa ao nível de menus anterior.

Utilizar o modo ABC

Utilize as teclas 2 ABC a 9 WXYZ para introduzir o texto.

1. Prima a tecla com a letra pretendida:
   - Uma vez para a primeira letra
   - Duas para a segunda
   - E assim por diante

Nota: Para ver uma lista de caracteres especiais, prima 1. Para mais informações sobre os caracteres disponíveis nas teclas, consulte a tabela na página 39.

2. Seleccione as outras letras da mesma forma.

Nota: Quando prime uma tecla diferente, o cursor desloca-se para a direita. Quando introduz duas vezes seguidas a mesma letra (ou outra letra que é introduzida pela mesma tecla), aguarde uns segundos que o cursor se desloque para a direita e, só depois, seleccione a letra seguinte.

Existem três opções de modo de caracteres:
- Minúsculas (sem indicador de modo)
- Iniciais maiúsculas (indicador ⬆)
- Maiúsculas (indicador ⬆)

Prima a tecla * as vezes necessárias até aparecer o indicador do modo pretendido na parte inferior do visor e continue a escrever normalmente.

Para inserir um espaço, prima a tecla #.

Para apagar letras, prima a tecla C. Prima, sem soltar, a tecla C, para limpar o visor.

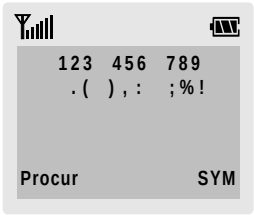
Tecla	Caracteres por ordem de visualização	
	Maiúsculas	**Minúsculas**
1	: ; ¿ ¡ 1 = “ /	. , ? ! 1 - ‘ @ :
2	A B C 2 Ä Æ Å Γ	a b c 2 à ä æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ø Ξ	m n o 6 ñ ò ö ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ü Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 ✱ < > % # £	0 + ( ) & _ $

Utilizar o modo Número

O modo numérico permite introduzir números numa mensagem de texto (por exemplo, um número de telefone). Prima as teclas correspondentes aos dígitos pretendidos, antes de regressar manualmente ao modo de introdução de texto apropriado.

Utilizar o modo de Símbolos

O modo de símbolos permite introduzir vários símbolos.



Para percorrer os símbolos disponíveis, prima a tecla ▲ ou ▼. Prima a tecla numérica correspondente ao símbolo pretendido. Em seguida, o telefone regressa automaticamente ao modo de introdução de texto que estava a ser utilizado antes de o modo de Símbolos ser seleccionado.

Nota: Para introduzir um carácter de mudança de linha numa mensagem de texto, prima a tecla 0+ no modo de Símbolos.

Lista telefónica

Pode guardar números de telefone com os respectivos nomes associados na memória do cartão SIM. Também pode guardar até 100 números e nomes na memória do telefone. As memórias do cartão SIM e do telefone, embora independentes, funcionam como uma única entidade, denominada lista telefónica.

Guardar um número com um nome

Quando começa a escrever um número, surge, por cima da tecla de função esquerda, a opção **Guardar**, que permite memorizar o número na lista telefónica.

1. Introduza o número que pretende guardar.

   Notas:
   - Se fizer um erro ao introduzir um número, corrija-o utilizando a tecla de função ←. Para mais informações, consulte a página 22.
   - Para introduzir uma pausa na marcação, para um serviço telefónico especial como, por exemplo, o banco telefónico, mantenha premida a tecla *. Aparece um "P" para indicar a pausa.

2. Quando tiver a certeza que o número está correcto, prima a tecla de função **Guardar**.

3. Introduza o nome correspondente (o comprimento máximo depende do cartão SIM). Para saber como introduzir um nome, consulte a página 35.

4. Quando estiver correcto, prima a tecla de função **Guardar**.
   O telefone mostra a primeira localização livre na última memória utilizada para guardar um número e um nome. Se essa memória estiver cheia, é mostrada a primeira localização livre na outra.

5. Prima a tecla de função direita para alternar entre a memória do telefone (**Telefone**) e a do cartão (**Cartão**).
6. Se não quiser guardar o número e o nome na localização sugerida, prima a tecla @/C para limpar a localização e indique a localização pretendida, utilizando as teclas numéricas.
7. Prima **OK** para guardar o nome e o número. Pode aceder às opções da lista telefónica premindo a tecla de função **Opções** ou percorrer a memória premindo ▵ ou ▿.
8. Para sair, prima a tecla ⏻.

Opções da lista telefónica

Ao guardar ou visualizar um número na lista telefónica, aparece, por cima da tecla de função esquerda, a função **Opções**, que permite aceder às opções da lista telefónica descritas em seguida.

Aceder às opções

Para aceder às diversas opções da lista telefónica, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função **Opções**.

   A primeira opção disponível aparece evidenciada.

2.

Para:	**Prima:**
Seleccionar a opção evidenciada	A tecla de função **Selec**.
Evidenciar outra opção	Tecla ▵ ou ▿ uma ou vezes, até a opção pretendida ficar evidenciada.

Colar

Esta opção permite colar um número da lista telefónica no modo de marcação normal. É particularmente útil para marcar um número parecido com outro da lista (p. ex., outra extensão do mesmo escritório).

Use a tecla ← para alterar o número conforme necessário (para mais informações, consulte a página 22). Quando o número estiver correcto, prima ✆.

Editar

Esta opção permite editar um número e um nome guardados na lista telefónica.

Apagar

Esta opção permite apagar um número e um nome guardados na lista telefónica.

É-lhe pedido que confirme a eliminação do número e nome. Para confirmar, prima a tecla de função **Sim**.

Copiar

Esta opção permite copiar um número da lista telefónica para outra localização. Utilize esta opção para guardar um número parecido com outro já memorizado. Depois de o copiar, altere e guarde o número noutra localização do cartão SIM ou na memória do telefone.

Ocupação Memo

Esta opção permite ver quantos nomes e números estão guardados e quantas localizações livres ainda existem nas memórias do cartão e do telefone.

Alertar

Esta opção permite atribuir um tom específico a um número, distinguindo assim o chamador pelo tom. É possível atribuir tons específicos a um total de cinco números.

Cor

Esta opção permite atribuir uma cor de luz de serviço específica a um número, distinguindo assim o chamador pela cor da luz de serviço. Existem três cores (vermelho, violeta e azul), que podem ser atribuídas a um total de cinco números. Se não for atribuída nenhuma cor específica, a luz de serviço pisca na cor verde quando é recebida uma chamada.

Marcação rápida com localização do cartão SIM

Depois de memorizar os números de telefone na lista telefónica, pode marcá-los facilmente sempre que quiser.

Para fazer a marcação rápida de um número, proceda do seguinte modo.

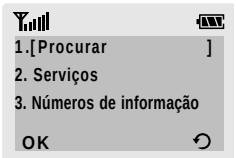
Para a marcação rápida de um número nas localizações:	**Então:**
2 a 9	• Prima sem soltar a tecla apropriada.
10 e acima	• Prima as teclas apropriadas seguidas da tecla #. O visor mostra o nome, o número de telefone e a localização, prima a tecla de função **Marcar**.

Nota: A localização de memória 1 está reservada para o número do servidor de correio de voz.

Procurar e marcar um número da lista telefónica

1. No ecrã de inactividade, prima a tecla de função **Lista tel**.

2. Se o cartão SIM incluir os serviços de número de marcação de serviço (SDN) e de números de informação, aparece o ecrã seguintes.



3. Prima a tecla de função **OK** quando a opção **Procurar** estiver evidenciada.

4. Introduza as primeiras letras do nome que procura e prima a tecla de função **Procur**.

   Nota: Também pode percorrer toda a lista desde o princípio, premindo directamente a tecla de função **Procur**.

   As entradas da lista telefónica aparecem, começando pela primeira entrada coincidente com as letras introduzidas. Essa entrada também aparece evidenciada.

5.

Para:	**Prima:**
Ver a entrada	A tecla de função **Ver**. evidenciada
Seleccionar	A tecla ▵ ou ▿ uma outra entrada ou mais vezes, até a entrada pretendida ficar evidenciada.
Procurar um nome que comece com uma letra diferente	A tecla com a letra pretendida.

6. Quando tiver encontrado a entrada pretendida, prima para marcar o número.

Marcar um número utilizando a lista telefónica do operador ou os números de informação

Nota: As opções **Serviços** e **Números de informação** podem não estar disponíveis, dependendo do cartão SIM.

No ecrã inactivo, prima a tecla de função **Lista tel**. Aparece o ecrã ilustrado na página 46.

Serviços : permite ver a lista telefónica do operador e fazer chamadas a partir da mesma.

Números de informação: permite ver os números de informação numa estrutura em árvore e fazer uma chamada.

Seleccionar funções e opções

O seu telefone inclui um conjunto de funções que permite personalizá-lo. Essas funções estão organizadas em menus e submenus, aos quais se tem acesso através das duas teclas de função (e). Cada menu e submenu permite ver e alterar as definições de uma determinada função.

A acção das teclas de função varia consoante o contexto. Essa é a acção indicada na linha inferior do visor, por cima de cada uma das teclas.

Exemplo:

Prima a tecla de função esquerda para aceder à função de menu.

Prima a tecla de função direita para aceder à função de Lista telefónica.

Para ver as várias funções/opções disponíveis e seleccionar a que pretende, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função apropriada.
2.

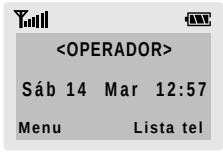
Para:	**Prima:**
Seleccionar a: • função mostrada ou • opção evidenciada	A tecla de função esquerda.
Ver a função seguinte ou evidenciar a opção seguinte numa lista	A tecla .
Regressar à função ou opção anterior numa lista	A tecla .
Passar para o menu de nível anterior na estrutura	Tecla de função direita.
Sair da estrutura sem alterar as definições	A tecla .

Para poder utilizar certas funções, tem de introduzir um código ou PIN. Introduza-o código requerido e prima .

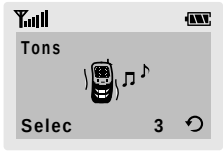
Nota: Quando se acede a uma lista de opções, o telefone evidencia a opção actual. No entanto, se só existirem duas opções, como Ligar/Desligar ou Activar/Desactivar, o telefone evidencia a opção que não está activa, de modo a que seja possível seleccioná-la directamente.

Exemplo: Seleccionar um tipo de alerta

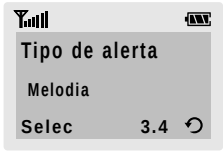
1. No ecrã de inactividade, prima a tecla de função **Menu**, para aceder aos menus.



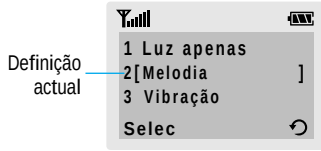
2. Percorra os menus até encontrar o menu **Tons**, premindo ▽.



3. Para seleccionar o menu **Tons**, prima a tecla de função **Selec** e prima ▽ até encontrar o **Tipo de alerta**.



4. Para seleccionar o menu **Tipo de alerta**, prima a tecla de função **Selec**.
   A definição actual é a que está evidenciada.



5. Percorra a lista de tons até ser evidenciado o apropriado, premindo a tecla △ ou ▽.

6. Prima a tecla de função **Selec** para confirmar a selecção.

7. Prima a tecla para sair dos menus.

Utilizar os menus

O telefone inclui um conjunto de funções que permite personalizá-lo em função das suas necessidades. Estas funções estão organizadas em menus e submenus.

Os menus e submenus podem ser utilizados por pesquisa ou através de atalhos.

Aceder às funções de menu por pesquisa

1. No modo inactivo, prima a tecla de função **Menu** para aceder à função de menu. Prima a tecla ou para encontrar o menu principal pretendido, como, por exemplo, **Tons**. Prima a tecla de função **Selec** para abrir o menu.
2. Se o menu contiver submenus (por exemplo, **Tom de toque**), pode aceder aos mesmos seleccionandos com a tecla ou e premindo a tecla de função **Selec**.

   Se o menu seleccionado contiver mais opções, repita este procedimento.
3.

Para:	**Prima:**
Percorrer os menus	A tecla ou .
Confirmar a definição seleccionada	A tecla de função **Selec**.
Regressar ao nível de menu anterior	A tecla de função .
Sair do menu sem alterar as definições	A tecla .

Aceder às funções de menu através de atalhos

As opções de menu (menus, submenus e opções) estão numeradas e podem ser seleccionadas rapidamente, utilizando os respectivos números de atalho. O número de atalho é mostrado no canto inferior direito, junto da tecla de função no visor.

1. No modo inactivo, prima a tecla de função **Menu** para aceder à função de menu.
2. Introduza o primeiro dígito do número de atalho. Repita esta operação para cada um dos dígitos do número de atalho.

Exemplo: definir a função **Atend qq tecla**

Prima a tecla de função **Menu** e introduza 4 GHI, 1, 4 GHI, 2 ABC.

Menu para abrir o menu, **4** para **Parâmetros**, **1** para **Parâmetros telefone**, **4** para **Atend qq tecla,** para a função de menu e **2** para definir **Atend qq tecla** como **Ligado**.

Nota: Os números atribuídos a cada opção de menu são indicados na lista da página 54. Podem não corresponder ao número do menu no telefone. Os números dependem dos serviços suportados pelo cartão SIM.

Mapa de menus

A ilustração seguinte mostra a estrutura dos menus disponíveis, indicando:

- O número atribuído a cada opção
- A página onde se encontra a descrição de cada uma das funções

Nota: Pode ver o menu 0, se o cartão SIM suportar o **SIM Application Toolkit** (conjunto de ferramentas de aplicações do cartão SIM). Esta é uma função da rede. Para mais informações, contacte o operador.

1. Regist chamada

Página 59

- 1-1 Cham não atend
- 1-2 Cham recebidas
- 1-3 Cham marcadas
- 1-4 Tempo da chamada
  - 1-4-1 Tempo últ cham
  - 1-4-2 Total efectuadas
  - 1-4-3 Total recebidas
  - 1-4-4 Repôr temporizadores
- 1-5 Custo da chamada [1]
  - 1-5-1 Custo últ cham
  - 1-5-2 Custo total
  - 1-5-3 Custo máximo
  - 1-5-4 Repôr contadores
  - 1-5-5 Definir custo máximo
  - 1-5-6 Preço/Unidade

[1] Apresentada apenas se for suportada pelo cartão SIM.

2. Mensagens texto

Página 62

- 2-1 Caixa Postal
  - 2-1-1 Ligar a correio de voz
  - 2-1-2 Número do servidor de voz
- 2-2 Ler mensagens
- 2-3 Escrever mensagens
- 2-4 Lista mensagens predefinidas
- 2-5 Configurar
  - 2-5-1 Centro serviço
  - 2-5-2 Tipo padrão
  - 2-5-3 Validade padrão
  - 2-5-4 Caminho resposta
  - 2-5-5 Relat entrega
- 2-6 Difusão celular
  - 2-6-1 Ler
  - 2-6-2 Receber
  - 2-6-3 Lista de canais
  - 2-6-4 Idioma
- 2-7 Imagens Mensagens

3. Tons

Página 70

- 3-1 Tom de toque
- 3-2 Compositor melod
- 3-3 Volume toque
- 3-4 Tipo de alerta
- 3-5 Tom de teclas
- 3-6 Tom de mensagem
- 3-7 Tom de erro
- 3-8 Som minuto
- 3-9 Tom de ligação

4. Parâmetros

Página 76

- 4-1 Parâmetros telefone
  - 4-1-1 Saudação
  - 4-1-2 Número próprio
  - 4-1-3 Idioma
    - 4-1-3-1 Idioma do texto
    - 4-1-3-2 Modo Entrada
  - 4-1-4 Atend qq tecla
  - 4-1-5 Luz de fundo
  - 4-1-6 Luz de serviço
  - 4-1-7 Remarcação auto
  - 4-1-8 Atender auto
  - 4-1-9 ID do chamador
  - 4-1-0 Repor parâm de fábrica
  - 4-1-* Linha Activa [1]
- 4-2 Serviços rede
  - 4-2-1 Desvio de chamadas [2]
  - 4-2-2 Barramento de chamadas [2]
  - 4-2-3 Chamada em espera [2]
  - 4-2-4 Selecção de rede
  - 4-2-5 Identificação da linha [2]
  - 4-2-6 Grupo Fechado de Utilizadores
- 4-3 Parâmetros segurança
  - 4-3-1 Verificar PIN
  - 4-3-2 Alterar PIN
  - 4-3-3 Bloqueio telef
  - 4-3-4 Alterar código
  - 4-3-5 Bloquear SIM
  - 4-3-6 Modo FDN [1]
  - 4-3-7 Alterar PIN2 [1]

4. Parâmetros *(continuação)*

- 4-4 Parâmetros LCD
  - 4-4-1 Modo Ecrã
  - 4-4-2 Selec Imagem
  - 4-4-3 Contraste LCD
- 4-5 Parâmetros Browser [2]
  - 4-5-1 Configuração Proxy
  - 4-5-2 Proxy Corrente
- 4-6 Cor serviço

5. Agenda

Página 96

- 5-1 Lista de tarefas
- 5-2 Alarme
  - 5-2-1 Alarme diário
  - 5-2-2 Alarme único
  - 5-2-3 Alarme seman
  - 5-2-4 Tom de Alarme
- 5-3 Calculadora
- 5-4 Hora internac
- 5-5 Data e Hora
  - 5-5-1 Acertar Hora
  - 5-5-2 Acertar Data
  - 5-5-3 Formato

[1] Apresentada apenas se for suportada pelo cartão SIM.

[2] Pode não ser apresentada ou suportada pelo seu operador.

6. Jogos

Página 104

Com este menu, pode divertir-se com os jogos instalados no telefone.

7. Serviço Internet

Página 105

A função de Browser WAP pode variar consoante o operador.

Regist chamada

Através deste menu, pode ver as chamadas:

- Não atendidas
- Recebidas
- Marcadas

São apresentados o número e o nome (se disponível), junto com a data e hora em que foi efectuada a chamada. Também pode ver a duração e o custo de cada chamada.

Cham não atend

Menu 1-1

Esta opção permite ver as 10 últimas chamadas não atendidas. Também pode:

- Editar o número, se disponível, e marcá-lo ou guardá-lo na lista telefónica
- Eliminar o número da lista

Cham recebidas

Menu 1-2

Esta opção permite ver as 10 últimas chamadas recebidas. Também pode:

- Editar o número, se disponível, e marcá-lo ou guardá-lo na lista telefónica
- Eliminar o número da lista

Cham marcadas *Menu 1-3*

Esta opção permite ver os 10 últimos números marcados. Também pode:

- Editar o número e guardá-lo na lista telefónica
- Marcar novamente o número
- Eliminar o número da lista

Tempo da chamada *Menu 1-4*

Esta opção permite ver os temporizadores das chamadas efectuadas e recebidas. Estão disponíveis os seguintes temporizadores:

Tempo últ cham: duração da última chamada.

Total efectuadas: duração total de todas as chamadas efectuadas desde a última reposição a zero do temporizador.

Total recebidas: duração total de todas as chamadas recebidas desde a última reposição a zero do temporizador.

Repôr temporizadores: opção utilizada para repor os temporizadores de chamadas; introduza primeiro o código do telefone (consulte a página 115) e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

Nota: O tempo real das chamadas facturadas pelo operador pode variar conforme as funções da rede, o arredondamento para fins de facturação, etc.

Custo da chamada *Menu 1-5*

Nota: O conteúdo deste menu pode variar, consoante o cartão SIM.

Esta função da rede permite ver o custo das chamadas. As opções disponíveis são as seguintes.

Custo últ cham: custo da última chamada efectuada.

Custo total: custo total de todas as chamadas efectuadas desde a última reposição a zero do contador de custos. Se o custo total exceder o máximo definido na opção **Definir custo máximo**, não pode fazer chamadas enquanto não repuser o contador a zero, excepto chamadas de emergência.

Custo máximo: custo máximo definido na opção **Definir custo máximo** (ver abaixo).

Repôr contadores: opção utilizada para repor o contador de custos a zero; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 116) e, depois, prima a tecla de função **OK**.

Definir custo máximo: opção utilizada para indicar o custo máximo autorizado para as chamadas. Introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 116) e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

Preço/Unidade: opção utilizada para definir o custo de uma unidade. Este preço unitário é aplicado ao calcular o custo das chamadas efectuadas. Introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 116) e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

Nota: A informação de aviso de carga (AOC) pode surgir no modo inactivo, consoante o cartão SIM ou o operador.

Mensagens texto

O seu telefone recebe mensagens de notificação de correio de voz e mensagens de texto. O correio de voz e o serviço de mensagens curtas (SMS) são serviços da rede. Para mais informações, contacte o operador.

Quando surge o ícone ✉, significa que foram recebidas novas mensagens de texto. Se a opção de menu **Tipo de alerta** (**3-4**) estiver definida para **Luz apenas**, e a luz de serviço pisca na cor laranja. Quando surge o ícone ∞, significa que recebeu correio de voz. Se a memória de mensagens estiver cheia, surge uma mensagem de erro, o ícone ✉ pisca e fica impedido de receber novas mensagens. Para eliminar as mensagens antigas, use a opção **Eliminar** do menu **Ler mensagens** (**2-2**).

Tam bém podem ser recebidas mensagens de imagem e de tom de toque.

Para…	**Utilize a…**
Enviar ou receber mensagens de imagen	Opção de menu **Imagens Mensagens** (**2-7**); consulte a página 68
Carregar mensagens de tom de toque	Opção de menu **Tom de toque** (**3-1**); consulte a página 70.

Caixa Postal

Menu 2-1

Este menu permite aceder rapidamente à caixa de correio de voz (se disponibilizada pela rede).

Ligar a correio de voz

Antes de utilizar esta função, tem de introduzir o número do servidor de voz que lhe foi indicado pelo operador (consulte a página seguinte). Depois, pode seleccionar esta opção, bastando premir a tecla de função **OK** para ouvir as suas mensagens.

Nota: No modo inactivo, pode aceder directamente ao servidor de correio de voz, mantendo premida a tecla 1.

Número do servidor de voz

Pode alterar o número do servidor do correio de voz.

Para:	**Prima:**
Intoduzir o número do servidor	Teclas numéricas correspondentes.
Seleccionar um número na lista telefónica	A tecla de função **Lista tel**.
Corrigir um dígito	A tecla de função ←.
Mover o cursor para a a esquerda/direita, sem apagar o dígito	A tecla △ ou ▽.

Nota: Para obter instruções de utilização da lista telefónica, consulte a página 41.

Ler mensagens

Menu 2-2

Quando se selecciona a opção **Ler mensagens**, é apresentado no visor o cabeçalho da primeira mensagem:

- Número da mensagem
- Estado da mensagem (nova, antiga, não enviada, enviada)

Para ver a mensagem, prima a tecla de função **Ver**.
O ecrã apresenta:

- O número do emissor (se enviado com a mensagem)
- A data e hora de recepção da mensagem
- O texto da mensagem

Para percorrer as mensagens, prima a tecla ou . Com a tecla de função **Opções**, pode seleccionar as seguintes opções:

Resp texto: permite responder por meio de outra mensagem. Também pode:

- Enviar a mensagem
- Guardar e enviar a mensagem
- Guardar mas não enviar a mensagem

Telefonar: permite telefonar ao remetente da mensagem.

Editar: permite editar uma mensagem.

Eliminar: permite eliminar as mensagens antigas.

Copiar número: permite copiar um número do texto da mensagem, para telefonar para esse número ou para o guardar na lista telefónica.

Enviar: permite enviar uma mensagem que ainda não foi enviada.

Env de novo: permite reenviar uma mensagem que já foi enviada.

Nota: As opções disponíveis variam consoante o estado da mensagem (nova, antiga, não enviada, enviada).

Escrever mensagens *Menu 2-3*

Este menu permite escrever e editar mensagens de texto com um total de 160 caracteres.

1. Introduzir uma mensagem. Para mais informações sobre a introdução de texto, consulte a página 35.

2. Uma vez escrita a mensagem, pode seleccionar uma das seguintes opções:

   Enviar apenas: permite enviar a mensagem imediatamente. Pode introduzir o destinatário pretendido.

   Guard/enviar: permite guardar uma cópia da mensagem e enviá-la, depois, para o destinatário. Pode ler a mensagem através da opção **Ler mensagens**. Quando se lê uma mensagem, surge a indicação “Enviada” no visor, para indicar o estado da mensagem.

   Guard apenas: permite guardar a mensagem para ser enviada mais tarde. Quando a mensagem é lida, surge no visor a indicação “Não env”.

3. Uma vez seleccionada a opção pretendida, prima a tecla de função **Selec**.
   É-lhe pedido para introduzir o número do destinatário.

4. Introduza o número de telefone e prima a tecla de função **OK**.

Lista mensagens predefinidas *Menu 2-4*

Este menu permite predefinir cinco mensagens que utiliza com mais frequência. Este menu mostra a lista de mensagens predefinidas. Para percorrer a lista, utilize a tecla ▵ ou ▿. Quando surgir o número da mensagem pretendida, prima a tecla de função **Opções**.

As opções disponíveis são as seguintes.

Editar: permite escrever uma nova mensagem ou editar a mensagem predefinida seleccionada.

Nota: Para mais informações sobre a introdução de texto nas mensagens, consulte a página 35.

Enviar mensg: permite chamar a mensagem predefinida seleccionada. Quando a mensagem estiver pronta, pode enviá-la, guardá-la e enviá-la ou, simplesmente, guardá-la.

Eliminar: permite eliminar a mensagem predefinida seleccionada.

Configurar *Menu 2-5*

Este menu permite configurar as informações padrão de SMS.

Centro serviço: permite guardar ou alterar o número do centro de SMS utilizado para enviar mensagens de texto. Esse número é fornecido pelo operador.

Tipo padrão: permite definir o tipo padrão das mensagens (Texto, Voz, Fax, X400, Email e ERMES). A rede pode converter as mensagens no formato seleccionado.

Validade padrão: permite definir o tempo durante o qual as mensagens devem ficar guardadas no centro de mensagens, enquanto estiverem a ser feitas tentativas para lhas enviar. Os valores possíveis são: uma hora, seis horas, 24 horas, uma semana e o tempo máximo autorizado pelo operador.

Caminho resposta: permite ao destinatário da mensagem SMS enviar-lhe uma mensagem de resposta através do seu centro de mensagens, se este serviço for disponibilizado pela rede.

Relat entrega: permite activar ou desactivar a função de relatórios. Quando esta função está activa, a rede indica se a sua mensagem foi ou não entregue.

Difusão celular *Menu 2-6*

Este serviço de rede permite receber mensagens de texto sobre vários assuntos como, por exemplo, o trânsito ou o tempo. As mensagens são apresentadas assim que são recebidas, desde que:

- O telefone esteja no modo inactivo
- A opção **Receber** esteja definida como **Activar**
- O canal de mensagens esteja activo na lista de canais

Se a mensagem for longa, prima as teclas ▵ e ▿ uma ou mais vezes.

As últimas cinco mensagens também ficam guardadas para poderem ser recuperadas. Para mais informações, contacte o operador. As opções disponíveis são as seguintes.

Ler: permite ver a primeira mensagem. Percorra a mensagem utilizando ▵ ou ▿. Quando chegar ao fim, pode premir a tecla de função **Seguin** para passar para a mensagem seguinte.

Receber: permite activar ou desactivar a recepção de mensagens difundidas.

Lista de canais: enumera todos os canais disponíveis. Os canais que estão seleccionados estão identificados por um asterisco (*) ao lado do nome. Quando selecciona um desses canais, pode editá-lo, activá-lo, desactivá-lo ou eliminá-lo.
A opção **Introd canal** permite adicionar um novo canal à lista. Introduza o ID de canal que foi indicado pelo operador e um nome para esse canal.

Idioma: permite seleccionar o idioma que prefere utilizar para ver as mensagens de difusão celular.

Imagens Mensagens

Menu 2-7

Através deste menu pode enviar e receber mensagens de imagem. Quando selecciona uma mensagem de imagem, pode ver o texto ou a imagem premindo a tecla de função direita.

Estão disponíveis as seguintes opções.

Escrever mensg: permite-lhe escrever o texto da mensagem de imagem.

Apagar: elimina a mensagem de imagem; a palavra **Vazia** surge no ecrã em vez do título.

Enviar mensg: permite-lhe introduzir o número de telefone de destino; tem de premir a tecla de função **OK** para enviar a mensagem de imagem.

Copiar número: permite-lhe extrair um número da mensagem de imagem, para poder chamar esse número ou guardá-lo na lista telefónica.

Receber uma Imagem Mensagem

Para ver a imagem existente na mensagem, prima a tecla de função **Ver**.
Para alternar entre texto e imagem, prima a tecla de função direita.

Guardar: permite-lhe guardar a mensagem de imagem na sua lista de mensagens de imagem.

Eliminar: permite-lhe eliminar a mensagem de imagem sem a guardar.

Copiar número: permite-lhe extrair um número da mensagem de imagem, para poder chamar esse número ou guardá-lo na lista telefónica.

Nota: Esta função está disponível entre telefones que suportam o serviço Smart Messaging da Nokia*.

*Nokia é uma marca comercial registada da Nokia Corporation.

Tons

Pode utilizar o menu Tons vários parâmetros de som, como:

- O tom de toque, ou melodia, o volume e o tipo
- Sons emitidos quando se prime uma tecla, se executa uma acção incorrecta ou se recebe uma mensagem

Nota: Este nodo permite desactivar todas os sons quandos é necessário fazer siléncio. Mantenha a tecla (#) premida para activar e desactivar o modo siléncio.

Tom de toque

Menu 3-1

Esta opção permite seleccionar o tipo de toque pretendido. Estão disponíveis 20 tons diferentes. Sempre que se selecciona um tom, esse é reproduzido durante alguns segundos.

Pode criar três tons de toque adicionais a partir de qualquer mensagem de tom de toque, proceda do seguinte modo.

1. Para ouvir o tom, prima a tecla de função **Reprod**.
2. Prima a tecla de função **Guardar**.
3. Seleccione uma das localizações dos tons de toque e prima a tecla de função **OK**.
4. Para usar esse tom como tom de toque, prima a tecla de função **Sim**. Caso contrário, prima a tecla de função **Não**.

Duas outras opções correspondem ás melodias que pode compor utilizando a opção de menu **Compositor melod** (**3-2**).

Se o cartão SIM suportar a função ALS, esta opção também permite seleccionar um tom de toque diferente para cada linha e, portanto, distinguir as chamadas recebidas.

Compositor melod

Menu 3-2

Esta opção permite compor uma melodia própria, para ser utilizada como tom de toque.

- Estão disponíveis três oitavas.
- Pode introduzir um máximo de 100 notas.
- Pode ajustar a duração das notas e adicionar pausas, conforme necessário.

Compor uma melodia

Pode compor três melodias.

1. Quando se acede ao menu, são apresentados os nomes de quaisquer melodias criadas. Caso contrário, surge **(Vazia)**. Seleccione a melodia que pretende criar ou editar.
2. Prima a tecla de função **Selec** e componha a sua própria melodia, utilizando as teclas seguintes.

Para:	**Prima:**
Introduzir C, a primeira nota da escala musical (dó)	A tecla 1.
Introduzir D (ré)	A tecla 2 ABC.
Introduzir E (mi)	A tecla 3 DEF.
Introduzir F (fá)	A tecla 4 GHI.
Introduzir G (sol)	A tecla 5 JKL.
Introduzir A (lá)	A tecla 6 MNO.
Introduzir B (si)	A tecla 7 PQRS.
Elevar uma nota ou baixá-la uma oitava	A tecla 8 TUV.

Para:	Prima:
Introduzir uma pausa	A tecla 0+ (prima a tecla até surgir a pausa com a duração pretendida).
Eliminar notas	A tecla ⏻/C
Elevar uma nota ou baixá-la meio tom	A tecla △ ou ▽ (por exemplo, a nota A muda para A#, B para C, C para C#, etc., na escala, sempre que se carrega na tecla △).
Alterar a duração de uma nota	A tecla *↑🔒 (a duração muda sempre que a tecla é premida).
Ouvir a melodia	Tecla de função **Ouvir**.
Cancelar as alterações	A tecla ↩.

3. Quando estiver satisfeito com a melodia, prima a tecla de função **Sim**.
4. Introduza um nome para a melodia.
   Nota: Para mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 35.

   É-lhe perguntado se pretende que a melodia passe a ser utilizada como tom de toque.
5. Para utilizar a melodia como tom de toque, prima a tecla de função **Sim**.
   A melodia é guardada e reproduzida sempre que o telefone tocar. Também pode seleccionar as melodias compostas através da opção de menu **Tom de toque** (**3-1**).

Eliminar uma melodia

1. Seleccione a melodia que pretende eliminar.
2. Mantenha a tecla ⏻/C premida durante alguns segundos.
   Todas as notas são apagadas.
3. Prima a tecla de função **Ouvir**. É-lhe pedido para confirmar que pretende eliminar a melodia, premindo a tecla de função **Sim**.

Volume toque

Menu 3-3

Esta opção permite regular o volume do toque para um de cinco níveis.
Utilize a tecla △ ou ▽. Quanto mais barras, mais forte o som.

Tipo de alerta

Menu 3-4

Esta opção permite indicar o modo como se pretende ser avisados das chamadas recebidas. As opções disponíveis são as seguintes.

Luz apenas: só se acende a luz de fundo. O telefone não toca nem vibra.

Melodia: o telefone toca utilizando o tom de toque seleccionado na opção de menu **3-1**.

Vibração: o telefone vibra mas não toca.

Vibra+Melodia: o telefone toca e vibra.

Tom de teclas

Menu 3-5

Esta opção permite seleccionar o som gerado pelo teclado quando se prime uma tecla. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado: as teclas não emitem qualquer som.

Tom: cada tecla, quando premida, emite um som diferente.

Sinal sonoro: cada tecla, quando premida, emite o mesmo som.

Tom de mensagem

Menu 3-6

Esta opção permite seleccionar o modo como o telefone informa o utilizador da recepção de uma nova mensagem. As opções disponíveis são as seguintes.

Tom 1 SMS ~ Tom 10 SMS: o telefone emite um tom de SMS. Estão disponíveis 10 tons de SMS.

Um toque: o telefone toca uma única vez.

Apenas Luz: Apenas luz de serviço na parte de cima do telefone fica intermitente.

Tom de erro

Menu 3-7

Esta opção permite seleccionar o modo como o telefone alerta para uma acção incorrecta. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado: o telefone não emite nenhum som.

Ligado: o telefone emite um sinal sonoro para indicar uma acção não válida.

Som minuto

Menu 3-8

Esta opção permite especificar se o telefone deve emitir um som a cada minuto durante uma chamada de saída, para o manter informado da duração da chamada. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado : o telefone não emite nenhum som.

Ligado : o telefone emite um sinal sonoro a cada minuto.

Tom de ligação

Menu 3-9

Esta opção permite especificar se o telefone deve emitir um aviso sonoro quando estabelece ligação com a rede. As opções disponíveis são as seguintes.

Desligado : o telefone não emite nenhum som.

Ligado : o telefone emite um aviso sonoro quando a chamada é aceite.

Parâmetros

Pode personalizar muitas das funções do telefone de acordo com as suas preferências. O acesso a todas essas funções faz-se através do menu **Parâmetros**.

Parâmetros telefone

Menu 4-1

Saudação

Esta opção permite definir a mensagem de saudação que será apresentada por breves instantes sempre que o telefone for ligado. É apresentada a mensagem actual.

Para:	**Prima:**
Apagar a mensagem existente	A tecla @/C sem soltar até a mensagem ser apagada.
Introduzir uma mensagem nova	As teclas alfanuméricas apropriadas.

Para mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 35.

Para regressar ao nível de menus anterior sem guardar as alterações, prima .

Número próprio

Nota: O conteúdo deste menu pode ser diferente, dependendo do cartão SIM.

Pode introduzir o seu nome e número de telefone utilizando este menu. Se tiver assinado o Serviço de Linha Alternativa, pode seleccionar uma linha com a tecla ou .

As opções disponíveis são as seguintes:

Editar: permite editar um número e um nome.

Apagar: permite apagar um nome e um número.

Idioma

Pode seleccionar o idioma do texto. Quando a opção de idioma está definida como **Automático**, o idioma é seleccionado automaticamente em função do idioma do cartão SIM utilizado.

Também pode definir o modo de introdução de texto padrão. Para obter mais informações sobre os modos de introdução de texto, consulte a página 35.

Atend qq tecla

Consoante a definição da opção **Atend qq tecla**, pode atender uma chamada premindo uma tecla qualquer, à excepção de e da tecla de função **Rejeit**. Para rejeitar a chamada, prima ou a tecla de função **Rejeit**. As opções disponíveis são as seguintes.

Ligado: pode premir qualquer tecla, à excepção de e **Rejeit**.

Desligado: só pode premir ou a tecla de função **Aceitar**.

Luz de fundo

Pode seleccionar se a luz de fundo deve ou não ser utilizada. O tempo de standby/conversação pode ser ligeiramente prolongado se desactivar a luz de fundo. As opções disponíveis são as seguintes.

Curto: a luz de fundo é activada quando se prime uma tecla ou atende uma chamada, e desliga-se 10 segundos depois de ter sido premida a última tecla.

Longo: a luz de fundo é activada quando se prime uma tecla ou atende uma chamada, e desliga-se 20 segundos depois de ter sido premida a última tecla.

Desligada: a luz de fundo não é utilizada.

Luz de serviço

Esta opção permite seleccionar se a luz de serviço se acende ou não, na parte de cima do telefone, quando este é utilizado. As opções disponíveis são as seguintes.

Ligada: a luz de serviço pisca para indicar que o telefone está pronto a ser utilizado.

Desligada: a luz de serviço não é utilizada.

Remarcação auto

Com a função Remarcação auto, o telefone marca até 10 vezes um número de telefone para o qual não foi possível efectuar uma chamada.

Nota: O intervalo de tempo entre as tentativas varia.

As opções disponíveis são as seguintes.

Ligado: o número é remarcado automaticamente.

Desligado: o número não é remarcado.

Atender auto

Com a função Atender auto, o telefone atende automaticamente as chamadas passados três, cinco ou dez segundos. Esta função também pode ser desactivada.

Nota: Esta função só está activa quando o telefone está ligado a um kit de automóvel (opcional).

ID do chamador

Pode impedir que o número do seu telefone apareça no visor do telefone do destinatário da chamada.

Nota: Algumas redes não permitem a alteração deste parâmetro.

As opções disponíveis são as seguintes.

Val assumido: é utilizado o parâmetro definido pela rede.

Ocultar nº: o seu número não aparece no telefone do destinatário.

Enviar número: o seu número é enviado com cada chamada efectuada.

Repor parâm de fábrica

Pode, facilmente, repor a configuração assumida do telefone. Para tal, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a opção de menu **Repor parâm de fábrica**.
2. Introduza o código de 4 dígitos do telefone.

Nota: De fábrica, o código vem definido como 0000. Para o alterar, consulte a página 92.

Linha Activa

O cartão SIM pode ser utilizado com dois números de assinatura (serviço da rede). Esta função só está disponível se o cartão SIM a suportar.

Este menu permite seleccionar a linha pretendida para efectuar chamadas. No entanto, é possível receber chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada. Quando selecciona uma linha, o respectivo número aparece como um indicador, a seguir ao nome do operador.

Quando se selecciona a opção **Manual**, é possível escolher uma linha sempre que se acede às funções de barramento e desvio de chamadas, e chamada em espera; a linha activa não é mostrada.

Serviços rede *Menu 4-2*

Estas funções de menu são serviços de rede. Se quiser utilizá-las, deve contactar o seu operador e subscrevê-las.

Desvio de chamadas

Nota: Algumas opções de desvio de chamadas podem não ser apresentadas, se não forem suportadas pelo operador.

Este serviço de rede permite reencaminhar as chamadas recebidas para o número especificado pelo utilizador.

Exemplo: Pode, durante as férias, encaminhar as suas chamadas para o telefone de um colega.

O Desvio de chamadas pode ser configurado dos seguintes modos:

Desviar sempre: todas as chamadas são desviadas.

Ocupado: as chamadas são desviadas se tiver outra chamada em curso.

Sem resposta: as chamadas são desviadas se não atender o telefone.

Não acessível: as chamadas são desviadas se estiver num local não coberto pela rede do operador.

Não disponível: as chamadas são desviadas se estiver ocupado, não atender a chamada ou não estiver contactável.

Cancelar tudo: todas as opções de desvio são canceladas.

Nota: Estas opções podem ser diferentes, dependendo do cartão SIM.

Pode especificar opções de desvio específicas para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Exemplo: Pode :

- Desviar sempre as chamadas de fax para o fax do escritório
- Desviar as chamadas de voz para um colega, se estiver a utilizar o telefone

Para definir as opções de desvio, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de desvio de chamadas pretendido, premindo ▵ ou ▿ até que a opção apropriada fique evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.
2. Seleccione o tipo de chamadas a ser desviado, premindo ▵ ou ▿ até que a opção apropriada fique evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.
3. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.
4. Introduza o número para o qual as chamadas devem ser desviadas.
   Para introduzir o indicativo internacional, prima **0** até aparecer o sinal +. Também pode seleccionar um número na lista telefónica ou o número do servidor de voz, premindo a tecla de função **Opções**, seguida de **Lista tel** ou **Número do servidor de voz**.
5. Quando estiver satisfeito, prima a tecla ✆ ou **OK**. O telefone envia os parâmetros para a rede e é apresentada a confirmação da rede.

Para desactivar certas opções de desvio, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a opção de desvio que quer desactivar.
2. Seleccione o tipo de chamada a que essa opção se aplica.
3. Prima a tecla de função **Remover**.

   O telefone envia as suas definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Também pode desactivar todas as opções de desvio, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Nota: Quando todas as chamadas são desviadas, surge, na parte inferior do visor, um dos indicadores de desvio como o ilustrado a seguir, se suportado pelo cartão SIM.

Desviar da linha 1: todas as chamadas da linha 1 são desviadas.
Desviar da linha 2: todas as chamadas da linha 2 são desviadas.
Desviar Todos: todas as chamadas das linhas 1 e 2 são desviadas.

Barramento de chamadas

O serviço de rede de barramento de chamadas permite restringir as chamadas.

O Barramento de chamadas pode ser configurado dos seguintes modos:

Todas as enviadas: impossível efectuar chamadas.

Internacionais: impossível efectuar chamadas internacionais.

Internacionais excepto origem: no estrangeiro, só podem ser efectuadas chamadas locais ou para o país de origem (o país onde o seu operador está instalado).

Todas as recebidas: impossível receber chamadas.

Receb quando no estrangeiro: impossível receber chamadas quando o telefone está a ser usado fora do país de origem do serviço.

Cancelar tudo: todas as definições de barramento de chamadas são desactivadas; podem ser efectuadas e recebidas chamadas do modo habitual.

Para definir as opções de barramento de chamadas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de barramento de chamadas requerido, premindo ▵ ou ▿ até a opção apropriada ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.

2. Seleccione o tipo de chamadas a ser barrado, premindo a tecla ▵ ou ▿ até a opção apropriada ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **Selec**.
3. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.
4. Introduza o código de barramento de chamadas que lhe foi indicado pelo seu operador.

   O telefone envia as suas definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Para desactivar opções de barramento de chamadas específicas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a opção de barramento que quer desactivar.
2. Seleccione o tipo de chamada a que essa opção se aplica.
3. Prima a tecla de função **Remover**.
4. Introduza o código de barramento de chamadas que lhe foi indicado pelo seu operador.

   O telefone envia as suas definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Também pode desactivar todas as definições de barramento de chamadas, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Alterar código de barramento: com esta opção, pode definir e alterar o código de barramento que lhe foi indicado pelo seu operador. Antes de introduzir o novo código, tem de introduzir o código actual.

Depois de introduzir o novo código, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Chamada em espera

Este serviço de rede permite que seja informado quando alguém tenta contactá-lo durante outra chamada.

Para definir as suas opções de Chamada em espera, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo das chamadas a que a opção de chamada em espera vai ser aplicada, premindo ou até a opção apropriada ficar evidenciada. Em seguida, prima **Selec**.
2. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.

   O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação da rede.

Para desactivar definições de chamada em espera específicas, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione o tipo de chamada a que a opção se aplica.
2. Prima a tecla de função **Desactivar**.

   O telefone envia as definições para a rede e surge, no visor, a confirmação da rede.

Também pode desactivar todas as definições de chamada em espera, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Selecção de rede

A função Selecção de rede permite:

- Indicar se a rede a ser utilizada em roaming (fora da área coberta pela rede) é seleccionada automática ou manualmente
- Definir uma lista de preferências a ser utilizada para seleccionar uma rede automaticamente

Nota: Pode seleccionar uma rede diferente da sua, se essa rede tiver um acordo de roaming com a sua rede.

Para indicar se a rede deve ser seleccionada automática ou manualmente, quando em roaming, proceda do seguinte modo.

1. Quando surgir **Selecção rede**, prima a tecla de função **Selec**.
2. Prima ou até a opção apropriada ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

   Se seleccionar **Automática**, quando em roaming, é ligado através da primeira rede disponível, constante da sua lista de preferências.

   Se seleccionar **Manual**, o telefone procura as redes disponíveis. Avance para a instrução 3.
3. Prima ou até a rede preferida ficar evidenciada e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.

   Quando em roaming, é ligado a essa rede.

Lista preferida: permite enumerar as redes que prefere utilizar quando em roaming. O seu telefone utiliza-as pela ordem em que aparecem na lista, desde que estejam disponíveis.

Quando se selecciona esta opção, é mostrada a lista preferida actual, se existir (consulte o procedimento abaixo). De outra forma, a lista das redes disponíveis é apresentada directamente (consulte a instrução 2).

1. **Para:** — **Prima:**

   Percorrer a lista preferida — A tecla ▵ ou ▿.

   Alterar uma entrada da lista preferida — A tecla ▵ ou ▿ para evidenciar a entrada desejada, seguida da tecla de função **Editar**.

2. Seleccione a rede a adicionar à lista, premindo a tecla ▵ ou ▿ até a rede pretendida ficar evidenciada e, em seguida, prima **Selec**.

   A rede é adicionada à lista.

Identificação da linha

Esta opção de menu permite ver as seguintes definições de identificação da linha:

CLIP (apresentação da identificação da linha chamadora)/
COLP (apresentação da identificação da linha activa)
Se estas funções de rede estiverem activas, o número do chamador é mostrado. Se esse número coincidir com um número existente na lista telefónica, o nome do chamador também é apresentado.

CLIR (restrição da identificação da linha chamadora)
COLR (restrição da identificação da linha activa)
Se estas funções de rede estiverem activas, o seu número de telefone não aparece no visor do telefone do destinatário da chamada.

Grupo Fechado de Utilizadores (CUG)

Este serviço de rede permite limitar a um grupo de utilizadores seleccionados, as chamadas recebidas e efectuadas. Pode ser membro de, no máximo, 10 grupos de utilizadores. Para saber como pode criar, activar e utilizar um grupo fechado de utilizadores (CUG), contacte o seu operador.

Exemplo: Uma empresa dá cartões SIM aos funcionários, mas só quer permitir chamadas para os membros da mesma equipa.

Se seleccionar o menu **Grupo Fechado de Utilizadores** (CUG), é-lhe perguntado se pretende activar a função CUG. Prima a tecla de função **Sim**. Tem, agora, acesso às seguintes opções:

Desactivar: desactiva a função CUG.

Lista de índice: permite listar, adicionar ou eliminar números da lista do CUG. É apresentada a lista do CUG actual. Adicione uma nova lista CUG (conforme indicado pelo seu operador) ou elimine um grupo seleccionado.

Para:	Prima:
Percorrer as listas dos CUGs existentes	A tecla ou .
Adicionar um índice CUG	A tecla de função **Opções;** seleccione a opção **Adicionar** e introduza o índice.
Eliminar um índice CUG	A tecla ou para seleccionar o índice que pretende eliminar. Prima a tecla de função **Opções** e seleccione **Eliminar**.

Acesso externo: permite autorizar ou proibir chamadas para números que não pertençam ao CUG. Esta função depende do tipo de subscrição do serviço CUG. Consulte o seu operador.

Grupo padrão: pode informar o seu operador de um CUG padrão. Se o fizer, pode activar a opção **Grupo padrão** no telefone. Ao efectuar uma chamada, pode optar por utilizar o CUG padrão, em vez de seleccionar um na lista.

Parâmetros segurança *Menu 4-3*

A função Segurança permite limitar a utilização do telefone:

- Às pessoas que quiser
- Aos tipos de chamadas que quiser

São utilizados vários códigos para proteger as funções do telefone. Estes são descritos nas secções seguintes (consulte também a página 115).

Verificar PIN

Se a função Verificar PIN estiver activa, tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone. Por conseguinte, nenhuma pessoa que não saiba o seu PIN pode utilizar o telefone sem o seu consentimento.

Nota: Para desactivar a função Verificar PIN, tem de introduzir o seu PIN.

As opções disponíveis são as seguintes.

Activar: tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone.

Desactivar: o telefone procura imediatamente o sinal de rede, quando é ligado.

Alterar PIN

Esta função permite alterar o PIN actual , se a função Verificar PIN estiver activa. Antes de introduzir o novo PIN, tem de introduzir o actual.

Depois de introduzir o novo PIN, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Bloqueio telef

Quando a função Bloqueio telef está activa, o telefone fica bloqueado e, para o ligar, tem de introduzir sempre o código do telefone.

De fábrica, o código vem definido como 0000. Para o alterar, consulte a secção relativa à opção **Alterar código** (**4-3-4**). Depois de introduzir o código correcto, pode utilizar o telefone até o desligar.

As opções disponíveis são as seguintes.

Activar: é-lhe pedido para introduzir o código sempre que liga o telefone.

Desactivar: não lhe é pedido para introduzir o código sempre que liga o telefone.

Alterar código

A função Alterar código permite alterar o código actual do telefone. Antes de introduzir o novo código, tem de introduzir o actual.

De fábrica, o código vem definido como 0000. Depois de introduzir o novo código de até 4 dígitos, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Bloquear SIM

Quando a função Bloquear SIM está activa, o telefone só funciona com o SIM actual.

Depois de introduzir o código de bloqueio, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Para desbloquear o SIM, tem de introduzir o código de bloqueio do SIM.

Modo FDN

O modo FDN (número de marcação fixa), se for suportado pelo seu cartão SIM, permite limitar as chamadas efectuadas a um determinado conjunto de números de telefone.

As opções disponíveis são as seguintes.

Activar: só pode efectuar chamadas para números guardados na lista telefónica. Tem de introduzir o seu código PIN2.

Desactivar: pode telefonar para qualquer número.

Nota: Nem todos os cartões SIM têm um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão, esta opção não é visualizada.

Alterar PIN2

A função Alterar PIN2 permite alterar o PIN2 actual . Antes de introduzir o novo PIN2, tem de introduzir o actual.
Depois de introduzir o novo PIN2, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

Nota: Nem todos os cartões SIM têm um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão, esta opção não é visualizada.

Parâmetros LCD *Menu 4-4*

O menu **Parâmetros LCD** permite definir o estado do ecrã LCD.

Modo Ecrã

Pode seleccionar a imagem a ser apresentada no visor, no modo inactivo.

Modo Normal: o LCD mostra o **<Operador>** e a data e hora actuais.

Imagem: o ecrã mostra a imagem seleccionada através da opção **Selec Imagem**, durante 15 segundos depois de a última tecla ter sido premida. Com a imagem visualizada, prima uma tecla qualquer para regressar ao modo normal.

Relógio: o ecrã mostra um relógio analógico, durante 15 segundos depois de a última tecla ter sido premida. Com o relógio visualizado, prima uma tecla qualquer para regressar ao modo normal.

Nota: Quando selecciona os modos Image Display e Clock, o ícone de bloqueio do teclado ( ) não fica visível. Se verificar que nada acontece quando prime uma tecla, active o teclado premindo sem soltar a tecla .

Selec Imagem

Esta opção permite seleccionar a imagem a ser apresentada quando a opção **Modo Ecrã** é definida como **Imagem**. Pode seleccionar uma de cinco imagens (Imagem 1 ~ 5).

Contraste LCD

Esta opção permite ajustar o contraste do ecrã LCD. Prima para aumentar o contraste ou para o diminuir.

Parâmetros Browser *Menu 4-5*

Nota: Este menu pode não ser mostrado, dependendo do operador.

Pode configurar vários proxies, utilizando o menu **Configuração Proxy** (**4-5-1**) e definir um deles como proxy actual, utilizando a opção de menu **Proxy Corrente** (**4-5-2**). Os parâmetros seguintes têm de ser definidos para cada um dos proxies; podem variar de operador para operador. Para mais informações, contacte o seu operador.

Nome de Proxy: nome do servidor de proxy.

Endereço IP: endereço IP necessário para estabelecer ligação à Internet.

Número Porta: número da porta a ser utilizada para ligar à porta de ligação.

URL Inicial: URL da página de Internet inicial.

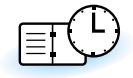
Ponto de acesso

- Número de Acesso: número de telefone do servidor PPP .
- Nome para Login: ID de acesso ao servidor PPP (pode ser opcional).
- Palavra Chave: palavra-chave do servidor PPP (pode ser opcional).
- Tipo de rede: V.32 Transparente, V.32 Não transparente, V.110 Transparente ou V.110 Não Transparente.

Cor serviço *Menu 4-6*

Estão disponíveis cinco cores para a luz de serviço: normal (verde), cor de laranja, vermelho, violeta e azul. Pode percorrer estas cores, premindo a tecla ou Prima a tecla de função **Selec** para seleccionar a cor pretendida.

Agenda



A função Agenda permite:

- Escrever as suas tarefas
- Definir o alarme para que o telefone toque a uma hora específica (por exemplo, para o lembrar de uma reunião)
- Fazer cálculos
- Ver as horas que são em várias cidades do mundo
- Definir a data e a hora actuais

Lista de tarefas *Menu 5-1*

A lista de tarefas ajuda-o a não se esquecer de memorandos, chamadas a efectuar, reuniões e aniversários. O telefone faz soar um alarme quando chega a data de um aniversário, memorando ou chamada a efectuar.

Quando se acede ao menu **Lista de tarefas**, estão disponíveis as seguintes opções:

Ir para data: permite introduzir uma data e definir uma tarefa para essa data.

Ver tudo: mostra as tarefas agendadas.

Eliminar tudo: elimina todas as tarefas agendadas.

Para criar uma nova tarefa, proceda do modo a seguir indicado.

1. Quando surgir o calendário, utilize as teclas ▲ e ▼ para seleccionar o mês, as teclas 0+ e 8 TUV para seleccionar a semana e as teclas * e # para seleccionar o dia.
   Também pode utilizar a opção de menu **Ir para data**, para especificar a data.

   Nota: Para sair do ecrã de calendário, prima C. O telefone regressa ao nível de menus anterior.

2. Prima a tecla de função **OK**.

3. Seleccione um tipo de tarefa. Existem quatro tipos:
   Memorando: requer uma descrição e a hora.
   Chamada: requer um número de telefone e a hora.
   Reunião: requer uma descrição e a hora.
   Aniversário: requer um nome e a hora.

4. Introduza as informações apropriadas, consultando a página 35 para obter mais informações sobre a introdução de texto, se necessário.

5. Se pretender definir um alarme para tocar na data e hora agendadas, seleccione **Sim**. Senão, seleccione **Não**.

6. Se seleccionar **Sim**, defina a hora do alarme e prima **OK**.

Aparece um visto à frente da data, no calendário, para indicar que foi agendada uma tarefa. Se seleccionar essa data, pode ver o conteúdo.

Nota: Se tiver agendado mais de uma tarefa para um determinado dia, pode seleccionar a tarefa pretendida premindo ▵ ou ▿.

As opções disponíveis são as seguintes.

Adicionar: permite adicionar novo conteúdo.

Eliminar: elimina a tarefa agendada.

Mover: move a tarefa agendada para outra data.

Copiar: copia a tarefa agendada para outra data.

Eliminar dia: elimina todas as tarefas agendadas para a data seleccionada.

Alarme

Menu 5-2

Esta opção permite definir o alarme para uma dada hora. Pode definir um ou mais alarmes. Os alarmes disponíveis são os seguintes.

Alarme diário: o alarme toca todos os dias à mesma hora.

Alarme único: o alarme toca só uma vez e, depois, é desactivado.

Alarme seman: o alarme toca todas as semanas, no mesmo dia e à mesma hora.

A opção **Tom de Alarme** permite seleccionar um tom específico para o alarme.

Para definir o alarme, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione um alarme, premindo a tecla de função **Selec**.
   A opção **Definir alarme** permite definir a hora ou os dias da semana do alarme.
2. Se escolher **Alarme seman**, seleccione o dia da semana e prima *.
   Aparece o símbolo * para indicar que o dia foi seleccionado.
   Para o remover, prima #.
   Pode definir vários dias.
3. Prima a tecla de função **OK**.
4. Introduza a hora desejada e, em seguida, prima a tecla de função **OK**.
   Aparece **Alarme Activado**.

Surge o ícone de alarme (🔔) na linha superior do visor. Quando o alarme toca, a luz de serviço pisca na cor branca. Para parar o alarme quando soar, prima qualquer tecla.

Para desactivar o alarme, seleccione **Remover alarme**.

Nota: Se, no momento do alarme soar, a bateria estiver descarregada ou tiver sido retirada, o alarme não toca.

Calculadora

Menu 5-3

Pode utilizar o telefone como uma calculadora de 9 dígitos. A calculadora efectua as operações aritméticas básicas: adição, subtracção, multiplicação, divisão, percentagens.

Para utilizar a calculadora, proceda do seguinte modo:

1. Introduza o primeiro número, utilizando as teclas numéricas.
2. Prima a tecla de função **Operador** até surgir o símbolo aritmético pretendido: **+** (adicionar), **-** (subtrair), **x** (multiplicar), **/** (dividir).
3. Introduza o segundo número.
4. Repita os passos 2 e 3, se necessário.
5. Para obter o resultado com duas casas decimais, prima a tecla de função **Igual** ou a tecla .

Para corrigir erros e limpar o visor, prima a tecla .

Para introduzir uma vírgula decimal, prima a tecla .

Exemplos:

Expressão	Operação	Resultado
12*3+5=	12x3+5 (ou)	41
34+57=	34+57 (ou)	91
45+57=	45+57 (ou)	102
48-23=	48-23 (ou)	25
14-23=	14-23 (ou)	-9
68*25=	68x25 (ou)	1700
68*40=	68x40 (ou)	2720
35/14=	35/14 (ou)	2.5
98/14=	98/14 (ou)	7
10% de 200	200x10	20
10=? % de 100	10/100	10
10% acrescentados a 200	200+10	220
10% deduzidos a 200	200-10	180
quadrado de 4	4x (ou)	16
recíproco de 8	8/ (ou)	0.12

Nota: Quando terminar, prima para sair da calculadora e regressar ao nível de menus anterior.

Hora internac

Menu 5-4

Pode usar o telefone para saber as horas em 21 das principais cidades do mundo. Para percorrer as cidades, utilize a tecla ▵ ou ▿.

O ecrã apresenta:
- O nome da cidade
- A data e a hora actuais
- A diferença horária entre a cidade seleccionada e a sua cidade, se tiver definido a hora local (consulte abaixo para mais informações) ou a hora TMG (valor assumido)

Para seleccionar o seu fuso horário, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a cidade que corresponde ao seu fuso horário, premindo a tecla ▵ ou ▿ uma ou mais vezes.

   Surgem a data e a hora locais.

2. Prima a tecla de função **Definir**.

3.

Para:	**Prima:**
Actualizar a data/hora com esta nova definição	A tecla de função **Definir local**.
Indicar que o fuso horário está actualmente a utilizar a hora de Verão/Inverno	A tecla de função **Hora ver/inv**. Aparece um visto ao lado da diferença horária.
Indicar que o fuso horário já não está quando a utilizar a hora de Verão/Inverno	A tecla de função **Remov ver/inv**. (disponível apenas aparece um visto junto da diferença horária).

Data e Hora

Menu 5-5

Acertar Hora

Esta opção permite alterar a hora apresentada, utilizando o sistema de 24 horas.

Nota: Antes de acertar a hora, tem de especificar o seu fuso horário, através da opção de menu **Hora internac** (**5-4**).

Acertar Data

Esta opção permite alterar a data apresentada. Introduza o dia, o mês e o ano, no formato especificado na opção abaixo.

Formato

Esta opção permite seleccionar o formato da data:

- DD/MM/AAAA (dia, mês, ano)
- MM/DD/AAAA (mês, dia, ano)

Jogos

Com este menu, pode divertir-se com os jogos instalados no seu telefone.

Seleccione o jogo pretendido e prima a tecla de função **Selec**.

As opções disponíveis são as seguintes.

Jogar: permite iniciar um jogo.

Nível: surge sempre que é possível seleccionar o nível do jogo. Seleccione o nível com a tecla ▵ ou ▿ e prima a tecla de função **OK**.

Configuração: permite definir a configuração do telefone; por exemplo, a luz de fundo e o som.

Para ajustar cada parâmetro, evidencie a opção **Luz** ou **Tons**, premindo a tecla ▵ ou ▿ e, em seguida, alterne entre **Ligado** e **Desligado**, premindo a tecla de função **Lig/Desl**.

Instruções: explica como jogar o jogo.
Pode avançar ou retroceder, utilizando a tecla ▵ ou ▿.

Pontuação máx: mostra a lista de pontuações máximas do jogo.

Para parar de jogar, prima a tecla ⏻.

Se bater o recorde de um determinado jogo, o telefone mostra o ecrã Pontuação máx.

Serviço Internet

Pode utilizar o telefone como Browser de Internet. Pode obter notícias actualizadas, informações meteorológicas, desportivas e outras, além de poder utilizar, também, correio electrónico e outros serviços Internet.

Contacte o seu operador para abrir uma conta de Internet. Para utilizar o Browser Internet, tem de indicar o seu número de telefone, através da opção de menu **Número próprio** (**4-1-2**).

Iniciar o Browser

Para iniciar o browser, no modo inactivo, prima a tecla @/C ou a tecla de função **Menu** e, depois, as teclas 7PQRS e 1.

Uma vez ligado, surge a página inicial (ou a última página visitada). O conteúdo depende do operador.

Sair do Browser

Para sair do browser a qualquer momento, prima a tecla ⏻. Surge o visor inactivo.

Utilizar marcadores locais

Pode memorizar os endereços de um total de cinco páginas da Internet para permitir um acesso fácil às mesmas, utilizando a função Bookmark.

Para aceder à função Bookmark, proceda do seguinte modo.

1. No modo inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Prima 7 PQRS para **Serviço Internet**.
3. Prima 2 ABC para **Marcador**.
4. Seleccione o nível pretendido, utilizando a tecla ▲ ou ▼ e prima a tecla de função **Selec**.
5. Prima a tecla de função **Opções**.

Estão disponíveis três opções.

Editar: permite criar ou editar um marcador local.

1. Introduza o título pretendido (até 16 caracteres).
2. Prima a tecla de função **OK**.
3. Introduza o endereço do URL (até 128 caracteres).
4. Prima a tecla de função **OK**.

Ir: permite abrir a página seleccionada.

Apagar: permite eliminar o marcador seleccionado.

Abrir uma página directamente

É possível abrir qualquer página da Internet, introduzindo o respectivo URL.

Para introduzir o endereço do URL directamente, proceda do seguinte modo.

1. No modo inactivo, prima a tecla de função **Menu**.
2. Prima 7 PQRS para **Serviço Internet**.
3. Prima 3 DEF **Ir para**.
4. Introduza o endereço do URL e prima a tecla de função **Ir**.

Navegar com o Browser WAP

Pode navegar na Internet utilizando as teclas do telefone ou o menu Browser WAP.

Utilizar as teclas do telefone

Quando se navega na Internet, o funcionamento das teclas do telefone é diferente do modo de telefone.

Para:	**Prima:**
Percorrer cada linha da área do conteúdo	A tecla ▲ ou ▼.
Regressar à página anterior	A tecla @/C (excepto na homepage).
Regressar à homepage	A tecla @/C, sem soltar em qualquer área.

Utilizar os menus do Browser WAP

Está disponíveis várias opções de menu enquanto se navega na Internet.

Para aceder ao menu Browser WAP, proceda do seguinte modo:

1. Prima *.
   Surge uma lista de opções de menu.
2. Evidencie a opção pretendida, utilizando a tecla ▲ ou ▼.
3. Prima a tecla de função **OK** para seleccionar a opção.
4. Se necessário, seleccione a opção secundária, premindo a tecla ▲ ou ▼, seguida de **OK**.

Nota: Os menus do browser WAP podem variar consoante a versão do browser utilizada.

As opções disponíveis são as seguintes.

Recar.: recarrega a página actual.

Início: regressa sempre à homepage do operador do serviço Internet sem fios.

Favoritos: permite carregar directamente uma página de Internet com marcador.

Marcar site: adiciona a página actual à lista de marcadores.

Acerca de Phone.com: mostra a versão do Browser WAP.

Avançadas...: dá acesso às seguintes funções avançadas. Algumas funções podem não ser suportadas pelo operador.

Mostrar URL: mostra o URL da página actual.

Homepage: passa para a homepage.

Serv. offline: permite copiar e guardar páginas de Internet, de modo a poder consultá-las mesmo quando a rede não estiver a funcionar.

A enviar: guarda os pedidos do browser para serem processados mais tarde.

Rein. UP. Browser: limpa a memória cache e mostra a homepage (página inicial).

Codificação: permite verificar e gerar uma chave de segurança para o contacto com um servidor.

Introduzir texto, números ou símbolos

Quando é necessário introduzir texto, aparece o modo de texto actual acima da tecla de função direita: abc/Abc/ABC, NUM ou SYM 1 ~ 4. Para mudar de modo, prima a tecla de função direita, até o modo requerido ser apresentado.

abc/Abc/ABC: permite introduzir letras minúsculas e maiúsculas. Pode alternar entre minúsculas e maiúsculas premindo a tecla #.

SYM1 ~ 4: permite introduzir vários símbolos e sinais de pontuação. Para ver mais símbolos, prima a tecla de função **Mais**.

NUM: permite introduzir números.

Se pretender editar texto, desloque o cursor para a posição pretendida, utilizando a tecla ▲ ou ▼ e apague a letra incorrecta, premindo a tecla C. Depois, introduza a letra correcta.

Informações de configuração da rede

Para ver há quanto tempo está ligado à rede, prima, sem soltar, a tecla #. O tempo de ligação aparece na última linha da área do conteúdo. O tempo de inactividade é de um ou mais minutos (consoante o operador). Isto significa que, se não utilizar o browser durante um ou mais minutos, a rede é desligada automaticamente. Neste caso, pode ver que o tempo de ligação pára nesse momento. O tempo de ligação é reposto sempre que se sai do browser.

Serviços adicionais

ALS (Alternate Line Service)

Nota: Contacte o seu operador para verificar se esta função está disponível e saber como subscrevê-la.

A função ALS permite associar duas linhas a um cartão SIM. Por conseguinte, pode efectuar e receber chamadas em qualquer um dos números, conforme necessário. Se subscrever este serviço de rede, pode utilizar algumas opções de menu adicionais para configurar esta função.

1. Seleccionar uma linha

Com a opção de menu **Linha Activa** (**4-1-***), pode definir a linha a ser utilizada automaticamente ao efectuar uma chamada ou seleccionar a linha manualmente para cada chamada. Para mais informações, consulte a página 81.

2. Editar o nome da linha

Pode editar o nome de cada linha, através do menu **Número próprio** (**4-1-2**).

Quando se edita o nome de uma linha, este é mostrado em vez de “Linha 1” ou “Linha 2”, sempre que for necessário. Para mais informações, consulte a página 77.

3. Definir o tipo de toque

Para distinguir as chamadas recebidas nas duas linhas, pode seleccionar um tom de toque diferente para cada linha na opção **Tom de toque** (**3-1**). Para obter mais informações, consulte a página 70.

4. Definir as opções de desvio de chamadas

Pode definir as opções de desvio de chamadas de cada linha, através da opção de menu **Desvio de chamadas** (**4-2-1**). Este serviço permite desviar as chamadas recebidas numa linha indicada para o número especificado. Para obter mais informações, consulte a página 81.

Resolução de problemas

Antes de contactar o serviço pós-venda, efectue as verificações a seguir descritas. Desta forma pode poupar tempo e dinheiro, pois evita chamar um técnico desnecessariamente.

Quando liga o telefone, surgem as seguintes mensagens

Insert SIM Card

- Verifique se o cartão SIM está instalado correctamente.
- Este telefone requer um cartão SIM 3 V. Em caso de problemas, contacte o operador.

Telef bloqueado

- A função de bloqueio automático foi activada. Tem de introduzir o código do telefone para poder utilizá-lo.

Introduza PIN

- É a primeira vez que usa o telefone. Tem de introduzir o número de identificação pessoal (PIN) fornecido com o cartão SIM.
- A opção que requer a introdução do PIN sempre que se liga o telefone foi activada. Tem de introduzir o seu PIN e desactivar a opção, se necessário.

Introduza PUK

- O código PIN foi introduzido incorrectamente três vezes seguidas e o telefone ficou bloqueado. Introduza o PUK que lhe foi dado pelo seu operador.

É apresentada a mensagem “Sem rede”

- A ligação à rede perdeu-se. Pode estar numa zona de recepção fraca (num túnel ou no meio de prédios altos). Mude para outro local e tente de novo.
- Está a tentar aceder a uma opção que não subscreveu. Contacte o seu operador para obter mais informações.

Introduziu um número, mas esse número não foi marcado

- Premiu a tecla ?
- Está a aceder à rede certa?
- Pode ter definido uma opção de barramento de chamadas efectuadas.

O seu interlocutor não consegue comunicar consigo

- O seu telefone está ligado (premiu durante mais de um segundo)?
- Está a aceder à rede certa?
- Pode ter definido uma opção de barramento de chamadas recebidas.

O seu interlocutor não o ouve

- Desligou o microfone (aparece)?
- Tem o telefone próximo da boca? O microfone está localizado na parte de baixo do telefone, ao centro.

O telefone começa a apitar e surge intermitentemente "** Aviso ** Bateria fraca" no visor

- A bateria tem pouca carga. Substitua a bateria por uma carregada e recarregue-a.

A qualidade áudio da chamada é fraca

- Verifique, no visor, o indicador da potência do sinal ( ); o número de barras à direita indica a potência do sinal, de forte ( ) a fraco ( ).
- Tente mudar o telefone de posição ou deslocar-se para perto de uma janela, se estiver num edifício.

Quando chama uma entrada da lista telefónica, não é marcado qualquer número

- Verifique se guardou correctamente os números, utilizando a função Procurar da Lista Telefónica.
- Se necessário, volte a memorizar o número.

Se estas indicações não o ajudarem a resolver o problema, anote:

- O modelo e número de série do seu telefone
- Os dados da garantia
- Uma descrição exacta do problema

Depois, contacte o seu revendedor ou o serviço pós-venda da SAMSUNG.

Informações de referência

Códigos de acesso

Existem vários códigos de acesso que são utilizados pelo telefone e pelo cartão SIM. Estes códigos protegem o telefone contra a utilização não autorizada.

Os códigos de acesso (excepto os códigos PUK e PUK2) podem ser alterados através das opções do menu **Parâmetros segurança** (**4-3**). Para obter mais informações, consulte a página 90.

Código do telefone

O código do telefone pode ser definido para evitar a utilização não autorizada do telefone. O código original do telefone é, normalmente, 0000. É aconselhável alterá-lo antes de começar a utilizar o telefone.

Mantenha o novo código em segredo e guarde-o num local seguro, separado do telefone.

PIN

O número de identificação pessoal (PIN) impede a utilização não autorizada do cartão SIM. O PIN é, geralmente, fornecido com o cartão SIM . Quando a função Verificar PIN está activa (opção de menu **4-3-1**), é necessário introduzir o PIN sempre que o telefone é ligado.

Se introduzir um PIN incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK e prima a tecla de função **OK** . Introduza um novo PIN e prima a tecla de função **OK**. Introduza outra vez o novo PIN e prima a tecla de função **OK**.

PIN2

O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a funções específicas, como os contadores de unidades de custos das chamadas. Se o cartão SIM as suportar, pode utilizar essas funções.

Se introduzir um PIN2 incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK2 e prima a tecla de função **OK**. Introduza um novo PIN2 e prima a tecla de função **OK**. Introduza outra vez o novo PIN2 e prima a tecla de função **OK**.

PUK

O código de desbloqueio pessoal (PUK) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o seu operador.

Se introduzir um PUK incorrecto dez vezes seguidas, o cartão SIM deixa de poder ser utilizado. Para obter um novo cartão, contacte o seu operador.

Não é possível alterar o PUK. Se o perder, contacte o seu operador.

PUK2

O código PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um PIN2 bloqueado.

Se introduzir um PUK2 incorrecto dez vezes seguidas, não poderá utilizar as funções que requerem o PIN2. Para obter um novo cartão, contacte o seu operador.

Não é possível alterar o PUK2. Se o perder, contacte o seu operador.

Código de barramento

Para usar a função de Barramento de chamadas, necessita do código de barramento de 4 dígitos. Este código é-lhe dado pelo operador, quando subscreve esta função.

Utilizar as baterias

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável de iões de lítio.

Cuidados a ter com as baterias

- Nunca use um carregador ou uma bateria que apresente danos, sejam eles quais forem.
- Use a bateria apenas para o fim previsto.
- Se usar o telefone perto da estação base da rede, o consumo de energia é menor; os tempos de standby e de conversação são largamente afectados pela potência do sinal na rede celular e pelos parâmetros definidos pelo operador.
- Os tempos de carregamento das baterias dependem da carga existente na bateria e do tipo de bateria e carregador utilizados. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas desgasta-se gradualmente. Quando o tempo de actividade (standby e conversação) ficar sensivelmente mais curto, compre uma bateria nova.
- Se não for usada, uma bateria totalmente carregada descarregar-se-á com o tempo.

- Use apenas baterias e carregadores aprovados pela Samsung. Quando não utilizar o carregador, desligue-o da corrente. Não deixe a bateria ligada ao carregador durante mais de uma semana porque a sobrecarga encurta a vida da bateria.
- As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: pode necessitar de arrefecer ou de aquecer primeiro.
- Não deixe as baterias em locais frios ou quentes, como, por exemplo, no interior do automóvel no Verão ou no Inverno, pois reduzirá a capacidade e o tempo de vida da bateria. Tente manter a bateria à temperatura ambiente. Se a bateria, mesmo com carga máxima, estiver fria ou quente o telefone poderá não funcionar temporariamente. As baterias de iões de lítio são muito sensíveis às temperaturas inferiores a 0 °C.
- Não ponha a bateria em curto-circuito. Isto pode acontecer quando um objecto metálico (moeda, clip, etc.) estabelece contacto directo entre os pólos + e - da bateria (contactos metálicos na parte de trás da bateria), quando a bateria é transportada num bolso ou numa pasta. Um curto-circuito tanto estraga a bateria como o objecto que o provoca.
- Deite fora as baterias usadas de acordo com as normas locais. Recicle-as sempre. Não as queime.

Segurança

Segurança rodoviária

- Lembre-se, a segurança rodoviária vem sempre em primeiro lugar!
- Não utilize um telemóvel quando estiver a conduzir. Estacione o veículo antes de começar a conversar.
- Certifique-se de que o telefone está correctamente guardado e que não cairá nem ficará danificado em caso de colisão ou paragem de emergência.
- É proibida a utilização na via pública de dispositivos de alerta que accionem as luzes ou a buzina dos veículos.
- Só um técnico especializado deve instalar ou reparar um telefone num veículo. Uma instalação ou reparação incorrectas podem ser perigosas e podem invalidar a garantia aplicável ao aparelho.
- A injecção electrónica, o sistema de travagem anti-bloqueio, o controlo electrónico de velocidade ou outros equipamentos electrónicos poderão não funcionar bem devido à falta de protecção contra sinais de rádio. Verifique regularmente se todo o equipamento telefónico do seu veículo está bem instalado e a funcionar em boas condições.

Condições de funcionamento

- Respeite sempre as leis locais em vigor e desligue sempre o seu telefone quando for proibido utilizá-lo ou quando ele possa causar interferências ou tornar-se um risco (p. ex., num hospital).
- O funcionamento de equipamento transmissor de rádio, incluindo os telemóveis, pode interferir com equipamentos médicos sem protecção adequada. Se tiver dúvidas, consulte um médico ou o fabricante do dispositivo médico. Outros equipamentos electrónicos também podem estar sujeitos a interferências.
- Tal como acontece com outros equipamentos móveis de transmissões, recomendamos-lhe que, para sua segurança e para melhores resultados, este equipamento só seja utilizado na posição normal de funcionamento.
- O efeito das comunicações GSM nos aparelhos auditivos e pacemakers está a ser investigado, dado o potencial risco da utilização dos telefones GSM por pessoas com esse tipo de dispositivos médicos electrónicos.
- Desligue sempre o telefone quando estiver a abastecer de combustível (estação de serviço). Não se esqueça de respeitar as normas relativas à utilização de equipamento de rádio perto de depósitos de combustível (tanques ou bombas), instalações químicas ou em locais onde estejam a decorrer detonações.
- Não transporte nem armazene líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que guarda o telefone, os componentes ou os acessórios.

- Desligue o telemóvel quando estiver num avião. O uso de telemóveis nos aviões é ilegal e pode pôr em perigo o funcionamento do aparelho ou do sistema de comunicação. A não observância destas instruções poderá levar à suspensão ou recusa dos serviços de telefonia celular ao infractor, a acção legal ou a ambos.

Cuidados e manutenção

O telefone é um produto de concepção e fabrico de alta qualidade e deve, por isso, ser tratado com todo o cuidado. Estas sugestões destinam-se a ajudá-lo a cumprir as condições da garantia e a usufruir por muitos anos do seu telemóvel.

- Mantenha o telefone, os componentes e os acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e os líquidos que contêm minerais corroem os circuitos electrónicos.
- Não use nem guarde o telefone em locais poeirentos ou sujos, para não danificar os componentes.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As temperaturas elevadas reduzem a vida dos aparelhos electrónicos, danificam as baterias e deformam ou derretem peças em certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando o telefone aquece até ficar à temperatura normal, pode formar-se condensação no interior, o que pode danificar os circuitos electrónicos.

- Não tente abrir o telefone. O manuseamento incorrecto e não especializado pode danificar o aparelho.
- Não deixe cair nem bata com o telefone. O manuseamento descuidado pode danificar os circuitos internos.
- Não utilize produtos abrasivos, diluentes ou detergentes fortes para limpar o telefone. Limpe-o com um pano macio, ligeiramente humedecido em água com sabão.
- Se o telefone ou um componente não funcionar devidamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo. Ali, será devidamente atendido e o seu telefone será enviado para reparação, caso seja necessário.

Chamadas de emergência

Importante! Este telefone, tal como qualquer outro telemóvel, utiliza sinais de rádio, redes celulares e terrestres, e funções programadas pelo utilizador que não podem garantir a sua ligação em todas as condições. Por isso, nunca deverá ficar inteiramente dependente de um telemóvel para as comunicações essenciais (p. ex., situações de emergência médica).

Para efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa zona com adequada potência de sinal.

Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as redes celulares ou quando certos serviços da rede e/ou funções do telefone estiverem a ser utilizados. Informe-se junto do seu operador de rede celular.

Glossário

Para o ajudar a entender os principais termos técnicos e os acrónimos utilizados neste manual, e para que possa usufruir de todas as funções do seu telemóvel, vamos explicar-lhe alguns termos.

ALS (Alternate Line Service)

Capacidade de associar duas linhas alternativas a um cartão SIM. É possível efectuar e receber chamadas em qualquer uma das linhas, conforme necessário.

Barramento de chamadas

Capacidade de impedir que sejam efectuadas ou recebidas chamadas.

Chamada em espera

Capacidade de informar os utilizadores de que têm uma chamada recebida em linha de espera, quando eles estão ocupados com outra chamada.

Chamada retida

Capacidade para reter uma chamada enquanto se efectua ou atende outra, podendo-se alternar entre as duas, conforme necessário.

Chamadas de conferência

Capacidade de estabelecer uma conferência por telefone, envolvendo várias pessoas.

Código do telefone

Código de segurança utilizado para desbloquear o telefone quando se seleccionou a opção de bloqueio automático sempre que o telefone é ligado.

Correio de voz

Serviço de atendimento informatizado que atende automaticamente as suas chamadas quando o seu telefone está ocupado, que reproduz uma mensagem de saudação (opcionalmente gravada por si e com a sua voz) e que grava as mensagens que lhe queiram deixar.

Desvio de chamadas

Capacidade de reencaminhar as chamadas para outro número.

GSM (Global System for Mobile Communication)

Norma internacional para as comunicações celulares que garante a compatibilidade entre os vários operadores de redes. A norma GSM abrange a maioria dos países europeus e muitos outros pontos do globo.

PIN (número de identificação pessoal)

Código de segurança que protege o telefone/cartão SIM contra uso não autorizado. O PIN é fornecido pelo operador com o cartão SIM. Pode ser um número com quatro a oito dígitos e pode ser alterado, se necessário.

PUK (código de desbloqueio de PIN)

Código de segurança utilizado para desbloquear o telefone quando foi introduzido um PIN errado, três vezes seguidas. Este número, de 8 dígitos, é fornecido pelo operador, junto com o cartão SIM.

Roaming

Utilização do telefone fora da área da rede normal (por exemplo, em viagem).

Serviços de identificação de linha

Serviço que permite aos subscritores verem ou bloquearem a apresentação dos números de telefone dos chamadores.

SIM (módulo de identificação do subscritor)

Cartão que contém um micro-circuito impresso com todas as informações necessárias para o funcionamento do telefone (informações sobre a rede e a memória e dados pessoais do subscritor). O cartão SIM coloca-se numa pequena ranhura na parte de trás do telefone e fica protegido pela bateria.

SMS (serviço de mensagens curtas)

Serviço de rede que envia e recebe mensagens de e para outro subscritor, sem necessidade de falar directamente com ele. A mensagem criada ou recebida (com 160 caracteres, máximo) pode ser visualizada, recebida, editada ou enviada.

Teclas de função

Teclas identificadas e no telefone, cujo objectivo:

- Varia consoante a função que está a ser utilizada
- É indicado na última linha do visor, imediatamente acima da tecla correspondente

Índice remissivo

A

Acessórios • 9
Adaptador de viagem • 9
Ajuste do volume
  auscultador • 24
  teclado • 24
  toque (**3-3**) • 72
Agenda (**5**) • 96
Alarme (**5-2**) • 98
Alterar
  código de barramento • 85
  código (**4-3-4**) • 92
  modos de texto • 36
  PIN (**4-3-2**) • 91
  PIN2 (**4-3-7**) • 93
ALS • 110
Apagar
  chamadas não atendidas • 27
  números da lista telefónica • 44
  tarefas • 96
Atender
  auto (**4-1-8**) • 79
  uma chamada • 25
  uma segunda chamada • 31
Atend qq tecla (**4-1-4**) • 78

B

Barramento
  de chamadas (**4-2-2**) • 84
    código • 84; 117
Baterias
  carregar • 18
  indicador de bateria fraca • 19
  instalar • 15
  precauções • 118
Bloqueio
  teclado • 21
  telefone (**4-3-3**) • 91
  cartão SIM (**4-3-5**) • 92
Browser
  parâmetros (**4-5**) • 94
    utilizar (**7**) • 105
Browser • 94; 105

C

Caixa Postal • 62
Calculadora (**5-3**) • 100
Caracteres
  alterar modos • 36
  introduzir • 35
Carregar baterias • 18
Cartão SIM
  instalar • 15
  bloquear (**4-3-5**) • 92
  precauções • 15
Chamadas
  atender • 25
  através da lista telefónica • 47
  automaticamente • 79
  barramento (**4-2-2**) • 84
  conferência • 32
  custo (**1-5**) • 61
  desvio (**4-2-1**) • 81
  efectuar • 22
  emergência • 8; 123
  espera (**4-2-3**) • 86
  internacional • 22
  lista telefónica • 46
  marcadas (**1-3**) • 60
  não atendidas (**1-1**) • 27; 59
  procurar um número na
  recebidas (**1-2**) • 59
  regist (**1**) • 59
  rejeitar • 25
  remarcar • 23
  tempo (**1-4**) • 60
  terminar • 23
  uma segunda chamada • 31
Código
  alterar (**4-3-4**) • 92
  barramento • 117
  telefone • 115
Códigos de acesso • 115
Colar números • 43
Compositor
  Melod (**3-2**) • 71
Configurar (**2-5**) • 66
Contraste LCD (**4-4-3**) • 94

C *(continuação)*

Copiar números • 44
Copiar números da lista telefónica • 44
Cor
  luz de serviço • 14; 95
Cuidados • 121
Custo das chamadas • 61
CUG (**4-2-6**) • 89

D

Data
  acertar (**5-5-2**) • 103
  formato (**5-5-3**) • 103
Data e Hora (**5-5**) • 103
Desvio de chamadas (**4-2-1**) • 81
Difusão celular (**2- 6**)• 67
Duração das chamadas • 60

E

Editar
  chamadas não atendidas • 27
  lista telefónica • 44
  mensagens • 66
  números da lista de tarefas • 95
Eliminar
  chamadas não atendidas • 27
  números da lista telefónica • 44
  tarefas • 97
Enviar
  sons das teclas • 34
  mensagens • 65
Escrever mensagens (**2-3**) • 65
Espera
  chamadas • 30; 86

F

Funções
  seleccionar • 48

G

Grupo Fechado de Utilizadores (**4-2-6**) • 89
Grupos utilizador • 89

H

Hora
  acertar (**5-5-1**) • 103
  formato • 103
  internacional (**5-4**) • 102

I

Ícones • 13
ID do chamador (**4-1-9**) • 80
Identificar um chamador • 80
Idioma (**4-1-3**) • 77
Imagem
  ecrã • 93
Imagens Mensagens (**2-7**) • 68
Indicador de bateria fraca • 19
Indicador LED • 14

J

Jogos (**6**) • 104

L

Ler mensagens (**2-2**) • 63
Letras
  alterar modos • 36
  introduzir • 35
LCD
  esquema • 12
  parâmetros (**4-4**) • 93
Ligar
  a correio de voz (**2-1-1**) • 63
Ligar/desligar
  microfone • 28
  telefone • 20
Linha
  activa • 81
  identificação (**4-2-5**) • 88
Lista de tarefas (**5-1**) • 96
Lista mensagens predefinidas (**2-4**) • 66
Lista telefónica • 41
  apagar números • 44
  colar números • 43
  copiar números • 44
  cores • 45
  editar números • 44
  efectuar chamadas • 23; 47

L *(continuação)*
Lista telefónica *(continuação)*
- marcar • 46
- memorizar números/ nomes • 41
- ocupação memória • 44
- opções • 43
- procurar/marcar • 46

Luz de fundo • 14; 78
Luz de serviço (**4-1-6**) • 14; 79

M
Manutenção • 122
Menus • 52-58
Mensagens
- caixa postal (**2-1**) • 62
- configurar (**2-5**) • 66
- difusão (**2-6**) • 67
- escrever (**2-3**) • 65
- imagens • 68
- ler (**2-2**) • 63
- predefinir (**2-4**) • 66
- saudação (**4-1-1**) • 76
- tom (**3-6**) • 74

Modo Ecrã (**4-4-1**) • 93
Modo FDN (**4-3-6**) • 92
Modo
- de símbolos • 40
- de texto ABC • 38
- número • 40
- silêncio • 21

Modo T9 • 36

N
Nomes
- introduzir • 35
- memorizar na lista telefónica • 41
- procurar/marcar • 46

Número próprio (**4-1-2**) • 77
Números
- automaticamente • 78
- copiar lista telefónica • 44
- corrigir • 22

N *(continuação)*
Números *(continuação)*
- editar chamada não atentida • 27
- eliminar lista telefónica • 44
- introduzir • 40
- lista telefónica • 47
- marcação fixa • 92
- modo • 40
- procurar/marcar • 46
- memorizar • 41
- remarcar • 23

Número do servidor de voz (**2-1-2**) • 63

O
Ocupação memória • 44
Opções
- aceder • 43
- seleccionar • 48

P
PIN • 116
- alterar (**4-3-2**) • 91
- verificar (**4-3-1**) • 91

PIN2 • 116
- alterar (**4-3-7**) • 93

Parâmetros
- alarme • 98
- browser • 94
- cor de serviço • 95
- data • 103
- hora • 103
- idioma • 77
- LCD • 93
- rede • 81
- repor • 80
- segurança • 90
- telefone • 76

Pôr chamadas em espera • 30; 86
Procurar nomes/ números • 46
PUK • 117
PUK2 • 117

R
Regist
- chamada (**1**) • 59

Rejeitar chamadas • 25
Relógio • 94
Remarcação auto (**4-1-7**) • 79
Remarcação do último número • 23
- automática • 79

Remarcar
- automaticamente • 79
- último número • 23

Repor parâm de fábrica (**4-1-0**) • 80
Resolução de
- problemas • 112

Resolver problemas • 112
Roaming • 87

S
Saudação (**4-1-1**) • 76
Segurança (**4-3**) • 90
- baterias • 118
- informações • 120
- precauções • 7

Selecção de rede (**4-2-4**) • 87
Seleccionar funções/ opções • 48
Serviços rede (**4-2**) • 81
- seleccionar • 73
- silenciar • 34
- enviar • 34
- volume • 24

Serviço Internet (**7**) • 105
Silenciar
- sons das teclas • 34
- microfone • 28

SMS
- *ver* Mensagens

Som das teclas • 34
Som minuto (**3-8**) • 75
- cores • 95
- números de marcação (SDN) • 47

T
Teclado
- bloquear/ desbloquear • 21

Teclas • 10; 11
Teclas de função • 48
Telefone
- bloqueio (**4-3-3**) • 91
- código • 92; 115
- parâmetros (**4-1**) • 76

Texto
- alterar modos • 36
- introduzir • 35

Tipo de alerta (**3-4**) • 50; 73
Tom de erro (**3-7**) • 75
Tom
- erro (**3-7**) • 75
- ligação (**3-9**) • 75
- melodia • 71
- mensagem (**3-6**) • 74
- teclado (**3-5**) • 74
- toque (**3-1**) • 70

Toque
- tom (**3-1**) • 70
- tipo • 73
- volume (**3-3**) • 73

V
Vibração • 73
Visor • 12
- contraste • 94
- ícones • 13
- idioma • 77

Volume do auscultador • 24

Telefone GSM SGH-R210S

Guia de consulta rápida

Ligar/desligar	Prima sem soltar .
Efectuar uma chamada	① Introduza o número. ② Prima .
Regular o volume do auscultador	Prima ou durante uma chamada.
Terminar uma chamada	Prima rapidamente a tecla .
Atender uma chamada	Prima a tecla de função **Aceit**.

Aceder à função Menu	① Prima a tecla de função **Menu**. ② Com a tecla ou , percorra a lista de menus até chegar ao menu pretendido. ③ Prima a tecla de função **Selec**. ④ Com a tecla ou , percorra a lista das opções até a opção desejada estar seleccionada. ⑤ Prima **OK** para confirmar.

• *Cada uma das teclas de função ( ) executa a função indicada pelo texto acima (linha inferior do visor).*

Velocidade de marcação com localizações do cartão SIM • 2 a 9	
• 10 e mais	Prima, sem soltar, a tecla numérica apropriada.
	① Prima as teclas apropriadas. ② Prima a tecla (#). ③ Prima a tecla de função de marcação
Remarcar a última chamada	Prima (↷) duas vezes.
Ligar ao servidor de correio de voz	Prima sem soltar, a tecla (1).

Activar/ desactivar o modo Silêncio	Prima, sem soltar, a tecla (*).
Memorizar números na Lista telefónica	① Introduza o número. ② Prima a tecla de função **Guardar**. ③ Introduza o nome. ④ Prima a tecla de função **Guardar**. ⑤ Se necessário, altere a localização. ⑥ Prima a tecla de função **OK**.
Procurar um número na lista telefónica	① Prima a tecla de função **Lista tel**. ② Introduza as primeiras letras do nome. ③ Prima a tecla de função **Procur**. ④ Para percorrer os nomes, prima (▲) ou (▼). ⑤ Para efectuar uma chamada, prima (↷).

Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE SGH-R210S
(Product name)

SGH-R210S
(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kynug Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10
  08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[Ⅳ] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

Samsung Electronics Euro QA Lab.

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Co.,Ltd.
Suwon P.O.Box 105
Kyungki-Do, Korea 440-600
2001.06.07

JUNGKWAN CHOI / S. Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)

which will be made available upon request.

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire,GU46 6GG, UK
2001.06.07

In-Seop Lee / Manager

(place and date of issue) (name and signature of authorized person)